New Brunswick Public Libraries

STATISTICS 2003-2004

New Brunswick Public Library Service
Department of Education

New Brunswick Public Library Service
Service des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick

New Nouveau Brunswick CANADA

New Brunswick Public Libraries
March 31, 2004

FOREWORD

On behalf of the staff and partners of New Brunswick Public Library Service, I am pleased to present the New Brunswick Public Libraries 2003-2004 Statistics Report. The report covers the period of April 1, 2003 to March 31, 2004.

In our ongoing efforts to continuously present accurate information, we have, again this year, made some improvements to our annual publication.

This year, in order to reflect the changes of regional boundaries between the Haut-Saint-Jean and York Library Regions, we modified the presentation of the statistical information for the libraries located in those regions.

New Brunswick public libraries are a valued and well-used resource. More than 260,000 New Brunswickers borrow over three million items a year from public libraries. New Brunswickers rely on the collection and on staff to help them get answers to over 200,000 reference questions annually. This year, over 180,000 New Brunswickers participated in a variety of library programs that promote reading, lifelong learning, information and computer literacy.

As the statistics demonstrate, New Brunswick public libraries are a key component of New Brunswick's infrastructure supporting education, literacy, lifelong learning and economic prosperity.

I would like to take this opportunity to thank our partners and staff for their ongoing commitment to the development and delivery of quality public library service in New Brunswick. Our partnership model is essential to the success of public libraries in New Brunswick.

Sylvie Nadeau
Provincial Librarian and Executive Director
New Brunswick Public Library Service

Table of Contents

Public Library System Overview	1
Achievements	4
Provincial Statistics	7
New Brunswick Public Library Service - Provincial Office Statistics	10
Library Regions Statistics	11
Public Library Statistics	20
Appendix A - Definitions	35
Appendix B - Capital Projects	39
Index	40

105-03000/

Public Library System Overview

PUBLIC LIBRARY SYSTEM OVERVIEW

In New Brunswick, public library services are offered through a partnership between the provincial government and participating municipalities. New Brunswick Public Library Service (NBPLS) is the agency responsible for the management and development of public library services in the province. NBPLS has been part of the New Brunswick Department of Education since April 1, 2000. NBPLS is made up of one provincial office, 5 regional offices, 51 public libraries, 11 public-school libraries and 4 bookmobiles.

Through NBPLS, the provincial government is responsible for strategic planning, general administration, provision and supervision of programs and services, human resources, collection development, cataloguing and processing of materials, management of the provincial union catalogue, automation, as well as administrative, operational and professional support. Participating municipalities are responsible for providing and maintaining facilities as well as furnishing and equipment required for the provision of quality public library service.

For public-school libraries, school districts are a third partner, contributing half the salaries, curriculum-related collection development, and providing and maintaining necessary facilities to serve school users. In this type of partnership, participating municipalities have the same responsibilities towards the community as in partnership agreements for public libraries.

Overall, the Provincial government provides approximately 70% of the budget allotted to the provision of public library service in the province, while the contributions of participating municipalities represent about 30%.

The provincial office of New Brunswick Public Library Service is responsible for ensuring that the intent of the *New Brunswick Public Libraries Act* is carried out. It manages the provincial budget, sets standards, policies and guidelines, and ensures that they are respected.

The regional offices (Albert-Westmorland-Kent (A-W-K), Chaleur, Haut-Saint-Jean (H-S-J), Saint John and York) manage, supervise and coordinate the provision of library services and bookmobiles in their individual areas.

Public libraries, public-school libraries, and bookmobiles are responsible for providing direct service to the population.

Each public or public-school library has a library board, with members appointed by the participating municipality or by an association of persons acting as a municipality. The library board manages the budget allocated by the municipality and ensures that the library facilities are adequate. It also plays a support role by promoting the library in the community and by ensuring that services offered meet the community's needs.

Several times a year, representatives from the public library boards from each region meet in regional forums to discuss common issues. The Regional Directors chair forum meetings. The regional forums elect one representative each to the New Brunswick Public Libraries Board.

Members of the public library boards (trustees) can belong to the New Brunswick Library Trustees Association Inc., an independent organization that promotes public library service in the province and fosters the education and training of library trustees.

The New Brunswick Public Libraries Board consists of five elected representatives, one from each region, plus eight additional members appointed from the public at-large by the Minister responsible for public library service and of the Provincial Librarian, who is a non-voting member. The Board studies issues, makes recommendations to the Minister, and assists the New Brunswick Public Libraries Foundation in identifying the needs of the system.

The New Brunswick Public Libraries Foundation, consisting of ten members, conducts fundraising activities and encourages, facilitates and carries out activities to improve collections in public libraries.

For further information regarding the New Brunswick public library system or the information contained within this document, please address your inquiries to New Brunswick Public Library Service, P.O. Box 6000, Fredericton, N.B., E3B 5H1. Phone: (506) 453-2354.

NEW BRUNSWICK PUBLIC LIBRARY SERVICE

Provincial Office:
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1
(506) 453-2354

Provincial Librarian and Executive Director:
Sylvie Nadeau

LIBRARY REGIONS

ALBERT-WESTMORLAND-KENT (A-W-K)

Regional Director: Claude Potvin

Regional Office:
644 Main Street, Suite 201
Moncton, NB E1C 1E2
(506) 869-6032

CHALEUR

Regional Director: Tina Bourgeois

Regional Office:
113A Roseberry Street
Campbellton, NB E3N 2G6
(506) 789-6599

HAUT-SAINT-JEAN (H-S-J)

Regional Director: Johanne Jacob

Regional Office:
540 Principale Street
Edmundston, NB E7C 1J5
(506) 263-3423

SAINT JOHN (SJ)

Acting Regional Director: Ian Wilson

Regional Office:
1 Market Square
Saint John, NB E2L 4Z6
(506) 643-7220

YORK

Acting Regional Director: Sylvie Nadeau

Regional Office:
4 Carleton Street
Fredericton, NB E3B 5P4
(506) 453-5380

Achievements

We are pleased to offer an overview of our achievements for 2003-2004. These achievements are in addition to the many local initiatives such as story hours, guest speakers, author visits, special programs, etc.

USE OF PUBLIC LIBRARIES AND BOOKMOBILES

- Responded to 221,777 requests for information.
- Provided public library service to 269,728 members of public libraries who represent 36.97 per cent of New Brunswickers.
- Library patrons borrowed 3,077,572 items from public libraries and bookmobiles.
- Offered 9,801 programs such as story hours, lectures, babies in the library, book clubs and author visits which were enjoyed by 187,208 participants.
- Attracted 11,920 young people to the annual Summer Reading Club. The program participants read 259,626 books over the summer.
- Offered 2003 editions of the Summer Reading Club and the Literacy Program for Kids with the assistance of 137 summer students hired through the Department of Training and Employment Development's Priority Employment Project.
- More than 1.7 million uses were made of the various NBPLS online services.
- Public use of library programs and services continues to increase.

DEVELOPMENT OF PUBLIC LIBRARY INFRASTRUCTURE

- Conducted and presented needs analysis for the communities of Bas-Caraquet, Boiestown, Dorchester, McAdam, St. Andrews and Saint-François. These communities are interested in moving, building or expanding their library facilities.
- Consulted with the community of Bathurst on the construction of new library facilities. The official opening of the library was held in October 2003.

PUBLIC PROGRAMS AND SERVICES

- Gave every public school student in New Brunswick a public library card as part of the Quality Learning Agenda.
- Organized and celebrated a variety of events as part of Public Libraries Week in October 2003. The theme "Destination Imagination" was aimed at encouraging New Brunswickers to use their public library to fuel their imaginations.

- Created a television commercial to promote public library service as part of Public Libraries Week.

- Developed a partnership with the Department of Family and Community Services to improve library collections of information for parents.

- Improved access to the provincial collection of books by reducing delivery time from 3-5 weeks to 3-5 days for materials that are not on loan when requested. Requested books are now delivered directly to the requesting library through the mail.

- Published the 2002-2003 Annual Statistics Report and added new elements to the report including: grants received for special projects; virtual visits to online services; and the use of public access workstations.

- Oversaw the customization of a new bookmobile purchased for the Chaleur Library Region. An exterior graphic, interior shelving, flooring and wiring were designed and installed.

- Coordinated funding of $64,036 through the Community Access Centre Financial Assistance Program to support public Internet access in 27 public libraries by purchasing, installing and supporting equipment.

- Offered the Hackmatack Children's Choice Book Award Program in French and in English. More than 50 individual youth book clubs were organized in public libraries.

- Hired four youth, through a grant from Industry Canada, who offered training to staff and the public on media awareness, a national program designed to promote critical thinking skills and Internet safety.

- Purchased French reference material to support virtual reference service thanks to a grant of $20,000 awarded through the Canada – New Brunswick Agreement on the Promotion of Official Languages.

- Hired two professional librarians through grants from Industry Canada and from *L'Association pour l'avancement des sciences et techniques de la documentation* to develop a Virtual Reference Service pilot project.

HUMAN RESOURCES AND SUCCESSION PLANNING

- Developed and presented provincial training sessions for library managers and library assistants.

- NBPLS hired two bilingual high school students to work in public libraries as part of the Youth Apprenticeship Program. The students were given an overview of the profession and of the education required to become a librarian.

- Completed three phases of the standardization of provincial structure of the library system by harmonizing the structure of small class B, medium, and large libraries, by establishing more equitable regional boundaries for the Haut-Saint-Jean and York Library Regions, and by standardizing the technical services units in each library region.

- Hired a new employee at the Tracadie-Sheila Public Library. The library, which is statistically the busiest public library in the province, was awarded a second employee through the 2003-2004 budget process.

- Filled 25 vacant positions through the competition process.

IMPROVEMENTS TO AUTOMATION IN PUBLIC LIBRARIES

- Tested wireless communication for bookmobile service.

- Initial development of a new online database to provide access to the contents of genealogy and heritage materials held in public libraries.

- A satellite link was installed on Campobello Island to provide faster Internet access at the public library.

- Implemented new government computer security guidelines for all library employees.

Provincial Statistics

NEW BRUNSWICK PUBLIC LIBRARY SERVICE
PROVINCIAL SUMMARY - PUBLIC LIBRARIES AND LIBRARY REGIONS

	2003-2004	2002-2003
Provincial Population *	729,498	729,498
Population Served by All Service Points †	528,456	528,996
Percentage of Population Served	72.44	72.52
Total Membership †	269,728	242,419
Total Membership as Percentage of Total Population	36.97	33.23
Number of Library Regions	5	5
Number of Public Libraries	62	62
Number of Bookmobiles †	4	4
Number of Bookmobile Stops	208	214
Total Circulation †	3,077,572	3,131,324
Circulation per Membership	11.41	12.92
In-House Use ** †	1,754,000	1,671,650
Usage Per Membership †	17.9	19.8
Total Holdings †	1,886,216	1,816,923
Total Holdings per Capita	2.59	2.49
Budget Allocation to the Five Regions * †**	$9,067,877	$8,935,943
Budget Allocation per Capita	$12.43	$12.25
Municipal Contribution †	$4,401,738	$3,187,093
School District Contribution †	$515,424	$464,893
Municipal Contribution per Capita	$6.03	$4.37
Titles Catalogued - New Materials and Donations	29,256	35,762

* Population figures based on 2001 Census of Canada.

** Estimated annual total based on typical week data.

*** Does not include New Brunswick Public Library Service provincial office budget. The budget allocated to the five regions also includes the provincial estimated revenue from fines in the amount of $240,000 which was distributed in advance to each region from the provincial office. Please see page 10 and 12.

† See Appendix A for definitions.

NEW BRUNSWICK PUBLIC LIBRARY SERVICE
PROVINCIAL SUMMARY - PUBLIC LIBRARIES AND LIBRARY REGIONS

PROVINCIAL PROGRAMS	2003-2004	2002-2003
SUMMER READING CLUB * †		
Children Registered	11,920	10,605
Books Read	259,626	221,845
LITERACY PROGRAM FOR KIDS †		
Tutors	65	50
Children Tutored	1,251	1,063

* Includes figures for the Read to Me program (see Appendix A for definition).

† See Appendix A for definitions.

ELECTRONIC SERVICES	2003-2004	2002-2003
Full Text Periodicals Available Online * †	2,712	2,711
Licensed Electronic Reference Tools †	5	5
Public Access Computers †	293	271
Public Access Computer Users †	290,563	243,864
Visits to the NBPLS Website †	1,279,380	760,494
Online Renewal of Loans †	108,535	62,401
Visits to the Virtual Reference Library †	74,737	84,885
Visits to the Online Catalog †	223,902	351,638

* Available through licensed electronic reference tools.

† See Appendix A for definitions.

GRANTS RECEIVED BY NBPLS IN 2003-2004

VIRTUAL REFERENCE COLLECTION DEVELOPMENT $20,000

Funds granted by the Canada/New Brunswick General Agreement on the Promotion of Official Languages, administered by the Department of Intergovernmental Affairs, were used to purchase French-language reference documents to support the Virtual Reference project.

PROMOTION OF PUBLIC LIBRARIES WEEK $950

Funds granted by the Atlantic Provinces Library Association (APLA) to fund radio ads to raise awareness of the value of public libraries in New Brunswick during Public Libraries Week 2003.

EMPLOYMENT OF YOUNG GRADUATES $7,000

Funds granted by the Association pour l'avancement des sciences et techniques de la documentation (ASTED) through the Young Canada Works program to hire a librarian to work on the virtual reference program.

FINANCIAL ASSISTANCE PROGRAM $64,036

Funds granted by Industry Canada through Connect NB Branché to assist Community Access Centres in 27 public libraries to purchase and install computer equipment and to hire trainers to facilitate Internet access for the public.

COLLECTION DEVELOPMENT $100,000

Funds granted by New Brunswick Public Libraries Foundation to assist the New Brunswick Public Library Service collection development effort.

PRIORITY EMPLOYMENT PROJECT 2003 *

PROGRAM	NUMBER OF STUDENTS	NUMBER OF WEEKS	SALARIES **
Literacy Program for Kids	65	13	$191,445
Summer Reading Club	72	10	$163,125

* Student positions awarded by the Department of Training and Employment Development.

** Estimated total value of student positions for each program based on the pay rate of $6.25 per hour for 36.25 hours per week.

New Brunswick Public Library Service - Provincial Office Statistics

NEW BRUNSWICK PUBLIC LIBRARY SERVICE
PROVINCIAL OFFICE - STATISTICS

LIBRARY POSITIONS *	
Professional - Full-time †	10
Para-professional - Full-time †	11
TOTAL	**21**
BUDGET **	
Salaries & Benefits †	$997,978
Collections Development †	$128,708
Operations & Other †	$671,963
TOTAL BUDGET	**$1,798,649**
ACTUAL PROVINCIAL REVENUE FROM FINES * †**	**$219,142**
LIBRARY SCIENCE PROFESSIONAL COLLECTION – HOLDINGS	
Books †	2,217
Periodicals †	88
Sound Recordings †	39
Video Recordings †	167
TOTAL HOLDINGS	**2,511**
INTERLIBRARY LOANS †	
Titles Requested	39
TECHNICAL SERVICES	
Titles Catalogued - New Materials and Donations	29,256

* Includes permanent positions only. A team of 5 Technical Support Analysts (TSAs) that work in the regions have been added to the Provincial Office in the paraprofessional category. Does not include summer students, casuals, etc.

** Budget figures reflect the initial amount allocated to the Provincial Office. It is important to note that some funds were transferred to the library regions during the year for the purpose of collection development.

*** The provincial estimated revenue from fines in the amount of $240,000 was distributed in advance to each region from the provincial office. Please see page 7 and 12.

† See Appendix A for definitions.

Library Regions Statistics

GENERAL INFORMATION

	A-W-K	CHALEUR	H-S-J	SJ	YORK	TOTAL
SERVICE MODES						
Public Libraries	15	11	12	10	14	62
Bookmobiles	1	1	1	0	1	4
Deposits †	389	76	322	131	212	1,130
POPULATION						
Population Served	139,680	92,947	55,401	117,362	123,066	528,456
Total Regional Population *	191,078	121,142	94,643	167,682	154,953	729,498
% of Population Served	73.1%	76.7%	58.5%	70.0%	79.4%	72.4%
LIBRARY POSITIONS **						
Professional						
Full-time	8.0	6.0	5.0	8.0	13.0	40.0
Part-time	0	0	0	0	0	0
Para-professional						
Full-time	32.0	24.0	28.0	30.0	38.0	152.0
Part-time	4.1	3.5	3.5	7.7	5.1	23.9
TOTAL ***	**44.1**	**33.5**	**36.5**	**45.7**	**56.1**	**215.9**

* Based on 2001 Census of Canada.

** Includes permanent positions only. Does not include summer students, casuals, etc. Includes bookmobile.

*** Number of positions includes employees for whom 50% of the salary cost is contributed by school districts.

† See Appendix A for definitions.

FINANCES

	A-W-K	CHALEUR	H-S-J	SJ	YORK	TOTAL
REVENUE ($)						
Budget Allocation	1,963,242	1,600,907	1,543,567	1,827,404	2,132,757	9,067,877
OTHER REVENUE ($)						
Fees/Other * †	3,823	3,247	9,387	17,458	9,156	43,071
TOTAL REVENUE ($)	**1,967,065**	**1,604,154**	**1,552,954**	**1,844,862**	**2,141,913**	**9,110,948**
EXPENDITURES ($)						
Salaries & Benefits **	1,754,563	1,282,948	1,342,565	1,635,857	1,830,865	7,846,798
Collections Development	143,588	211,483	98,406	110,629	156,163	720,269
Operations & Other	116,189	110,382	113,054	108,503	156,269	604,397
TOTAL EXPENDITURES ($)	**2,014,340**	**1,604,813**	**1,554,025**	**1,854,989**	**2,143,297**	**9,171,464**
PARTNERS SPENDING ($) * **						
Municipal Contribution	**1,037,713**	**1,363,028**	**494,274**	**864,390**	**642,335**	**4,401,740**
School District Contribution - Operations/Collections †	**N/A**	**N/A**	**28,515**	**15,931**	**59,595**	**104,041**
School District Recoveries †	**N/A**	**N/A**	**62,175**	**79,419**	**269,789**	**411,383**

* This figure no longer includes the provincial estimated revenue from fines in the amount of $240,000 which was distributed in advance to each region from the provincial office. Please see page 7 and 10.

** Salary figures do not include salary costs contributed by school districts (School District Recoveries).

*** Municipal and School District Contributions are not reflected in the Total Revenue line because they reflect partner's spending in their areas of responsibility. Figures reported as submitted by partners.

† See Appendix A for definitions.

EXPENDITURES

	A-W-K	CHALEUR	H-S-J	SJ	YORK	TOTAL
Staff Salaries as Percentage of Total Expenditures	87.1	79.9	86.4	88.2	85.4	85.6
Collection Development Expenditures as Percentage of Total Expenditures	7.1	13.2	6.3	6.0	7.3	7.9
Collection Development Expenditures Per Capita By Region	$0.75	$1.75	$1.04	$0.66	$1.01	$0.99
Operations & Other Expenditures as Percentage of Total Expenditures	5.8	6.9	7.3	5.8	7.3	6.6

COMMUNITY SUPPORT †

	A-W-K	CHALEUR	H-S-J	SJ	YORK	TOTAL
Volunteer Hours	2,704	1,109	2,825	5,029	3,155	14,822
Number of Volunteers	78	120	252	275	248	973
Number of Board Members	101	78	102	69	109	459
SIGNIFICANT CONTRIBUTIONS						
Cash	$40,140	$11,920	$28,460	$76,394	$71,661	$228,575
In Kind †	$195,125	$74,145	$156,439	$110,865	$195,495	$732,069
TOTAL CONTRIBUTIONS	**$235,265**	**$86,065**	**$184,899**	**$187,259**	**$267,156**	**$960,644**

† See Appendix A for definitions.

HOLDINGS

	A-W-K	CHALEUR	H-S-J	SJ	YORK	TOTAL
BOOKS – ENGLISH						
Adult	174,661	48,673	87,089	241,788	246,147	798,358
Juvenile	78,440	20,831	54,976	99,682	136,419	390,348
Young Adult	6,085	558	4,108	11,762	13,347	35,860
Subtotal	**259,186**	**70,062**	**146,173**	**353,232**	**395,913**	**1,224,566**
BOOKS – FRENCH						
Adult	71,477	66,554	56,396	13,110	23,196	230,733
Juvenile	80,986	70,834	55,839	14,926	30,862	253,447
Young Adult	5,103	913	137	1,055	1,112	8,320
Subtotal	**157,566**	**138,301**	**112,372**	**29,091**	**55,170**	**492,500**
Books - Other Languages	0	0	0	0	5,533	5,533
TOTAL BOOKS	**416,752**	**208,363**	**258,545**	**382,323**	**456,616**	**1,722,599**
NON-BOOK MATERIALS †						
Periodicals (Titles)	692	148	324	299	610	2,073
Sound Recordings	8,042	2,359	11,157	8,403	30,100	60,061
Microforms †	1,456	372	853	36,416	1,900	40,997
Video Recordings	9,162	5,412	6,330	8,218	10,435	39,557
Talking Books †	459	127	294	1,829	2,645	5,354
DVDs †	129	34	414	347	643	1,567
Other Materials †	544	2,037	1,562	6,847	3,018	14,008
Total Non-Book Materials	**20,484**	**10,489**	**20,934**	**62,359**	**49,351**	**163,617**
TOTAL HOLDINGS	**437,236**	**218,852**	**279,479**	**444,682**	**505,967**	**1,886,216**

† See Appendix A for definitions.

MEMBERSHIPS

	A-W-K	CHALEUR	H-S-J	SJ	YORK	TOTAL
MEMBERSHIPS						
Adult	50,376	27,851	26,701	52,759	49,183	206,870
Juvenile	13,613	10,994	10,486	14,590	13,175	62,858
TOTAL	**63,989**	**38,845**	**37,187**	**67,349**	**62,358**	**269,728**

CIRCULATION

	A-W-K	CHALEUR	H-S-J	SJ	YORK	TOTAL
BOOKS – ENGLISH						
Adult	203,349	64,982	152,613	332,546	358,811	1,112,301
Juvenile	107,453	26,707	85,745	178,481	198,803	597,189
Young Adult	6,365	1,023	- *	9,111	- *	16,499
Subtotal	**317,167**	**92,712**	**238,358**	**520,138**	**557,614**	**1,725,989**
BOOKS – FRENCH						
Adult	38,750	96,748	73,308	2,106	12,660	223,572
Juvenile	183,631	155,546	146,795	25,654	67,192	578,818
Young Adult	5,709	1,084	- *	1,343	- *	8,136
Subtotal	**228,090**	**253,378**	**220,103**	**29,103**	**79,852**	**810,526**
Books - Other Languages	0	0	24	330	3,086	3,440
TOTAL BOOKS	**545,257**	**346,090**	**458,485**	**549,571**	**640,552**	**2,539,955**

* Collection category not used by the Region.

CIRCULATION . . . cont'd

	A-W-K	CHALEUR	H-S-J	SJ	YORK	TOTAL
NON-BOOK MATERIALS						
Periodicals	26,040	16,430	34,535	18,726	57,556	153,287
Sound Recordings	12,471	2,514	19,192	20,819	71,680	126,676
Talking Books	48	50	430	3,166	6,400	10,094
Video Recordings	43,431	23,599	37,352	42,613	64,863	211,858
DVDs	2,217	163	2,097	2,646	8,293	15,416
Other	482	4,452	2,976	6,910	5,466	20,286
Total Non-Book Materials	**84,689**	**47,208**	**96,582**	**94,880**	**214,258**	**537,617**
TOTAL CIRCULATION	**629,946**	**393,298**	**555,067**	**644,451**	**854,810**	**3,077,572**
CIRCULATION PER						
Membership	9.8	10.1	14.9	9.6	13.7	11.4
Item	1.4	1.8	2.0	1.4	1.7	1.6
Book	1.5	1.9	2.1	1.7	1.9	1.8
IN-HOUSE USE						
	370,650	**189,100**	**284,650**	**457,550**	**452,050**	**1,754,000**
TOTAL USAGE †						
	1,000,596	**582,398**	**839,717**	**1,102,001**	**1,306,860**	**4,831,572**
TOTAL USAGE PER MEMBERSHIP						
	15.6	**15.0**	**22.6**	**16.4**	**21.0**	**17.9**

† See Appendix A for definitions.

BOOKMOBILES

REGION	EMPLOYEE IN CHARGE
A-W-K	Imelda Collette
CHALEUR	Darlene MacLean
H-S-J	Jocelyne Ouellet
YORK	Maria Whitlock

	A-W-K	CHALEUR	H-S-J	YORK	TOTAL
NUMBER OF STOPS	**47**	**41**	**60**	**60**	**208**
MEMBERSHIPS					
Adult	1,058	636	1,052	860	3,606
Juvenile	367	161	564	154	1,246
TOTAL MEMBERSHIPS	**1,425**	**797**	**1,616**	**1,014**	**4,852**
HOLDINGS					
BOOKS – ENGLISH					
Adult	9,226	2,649	2,030	16,429	30,334
Juvenile	4,271	1,521	697	7,230	13,719
Young Adult	265	13	21	498	797
Subtotal	**13,762**	**4,183**	**2,748**	**24,157**	**44,850**
BOOKS – FRENCH					
Adult	4,552	2,836	5,330	13	12,731
Juvenile	8,100	3,994	6,589	6	18,689
Young Adult	442	4	5	- *	451
Subtotal	**13,094**	**6,834**	**11,924**	**19**	**31,871**
TOTAL BOOKS	**26,856**	**11,017**	**14,672**	**24,176**	**76,721**
Total Non-Book Materials	1,085	171	1,341	21	2,618
TOTAL HOLDINGS	**27,941**	**11,188**	**16,013**	**24,197**	**79,339**

* Collection category not used by the Region.

BOOKMOBILES . . . cont'd

	A-W-K	CHALEUR	H-S-J	YORK	TOTAL
CIRCULATION					
BOOKS – ENGLISH					
Adult	8,769	2,165	2,078	28,208	41,220
Juvenile	2,056	638	488	7,699	10,881
Young Adult	208	6	- *	- *	214
Subtotal	**11,033**	**2,809**	**2,566**	**35,907**	**52,315**
BOOKS – FRENCH					
Adult	3,162	3,559	10,600	11	17,332
Juvenile	13,868	3,313	15,604	141	32,926
Young Adult	413	0	- *	- *	413
Subtotal	**17,443**	**6,872**	**26,204**	**152**	**50,671**
Books - Other Languages	0	0	0	9	9
TOTAL BOOKS	**28,476**	**9,681**	**28,770**	**36,068**	**102,995**
Total - Non-Book Materials	**1,776**	**724**	**7,633**	**5,447**	**15,580**
TOTAL CIRCULATION	**30,252**	**10,405**	**36,403**	**41,515**	**118,575**
IN-HOUSE USE					
	16,550	**14,350**	**4,150**	**9,850**	**44,900**

* Collection category not used by the Region.

SERVICES

	A-W-K	CHALEUR	H-S-J	SJ	YORK	TOTAL
INTERLIBRARY LOANS *						
BORROWED						
Within New Brunswick	1,897	2,150	977	1,663	1,684	8,371
Outside New Brunswick	251	258	225	602	233	1,569
Outside Canada	0	0	2	0	1	3
TOTAL	**2,148**	**2,408**	**1,204**	**2,265**	**1,918**	**9,943**
LOANED						
Within New Brunswick	1,941	754	663	1,809	2,363	7,530
Outside New Brunswick	47	4	5	369	112	537
Outside Canada	0	0	1	0	5	6
TOTAL	**1,988**	**758**	**669**	**2,178**	**2,480**	**8,073**
HOLDS † *	33,042	17,957	33,122	28,470	47,404	159,995
REFERENCE QUESTIONS †	35,905	31,096	38,828	66,013	49,935	221,777
VISITS †						
Number of Visits	219	142	834	1,529	2,062	4,786
Number of Participants	2,685	2,458	17,258	27,784	42,639	92,824
PROGRAMS † (ADULT)						
Number of Programs	65	224	392	788	112	1,581
Number of Participants	1,086	6,991	11,733	3,292	2,247	25,349
PROGRAMS (JUVENILE)						
Number of Programs	1,190	1,303	1,309	2,530	1,888	8,220
Number of Participants	15,331	13,876	36,858	56,872	38,922	161,859
TOTAL PROGRAMS	**1,255**	**1,527**	**1,701**	**3,318**	**2,000**	**9,801**
TOTAL PARTICIPANTS	**16,417**	**20,867**	**48,591**	**60,164**	**41,169**	**187,208**

* As of September 29, 2003, all public libraries use the holds system instead of interlibrary loans to lend books within the public library system. As a result, as of that date, the figures for all requests for books throughout the province are now reflected in the holds category instead of in interlibrary loans.

† See Appendix A for definitions.

Public Library Statistics

ALBERT-WESTMORLAND-KENT LIBRARY REGION

LOCATION	NAME	EMPLOYEE IN CHARGE
Bouctouche	Bouctouche Public Library	Carmen Léger
Dieppe	Dieppe Public Library	Nathalie Richard
Dorchester	Dorchester Public Library	Daphne Holmes
Hillsborough	Hillsborough Public Library	Barbara Alcorn
Hopewell Cape	Hopewell Cape Public Library	Vacant
Memramcook	Memramcook Public Library	Jocelyne LeBlanc
Moncton	Moncton Public Library	Jeanne Maddix
Petitcodiac	Petitcodiac Public Library	Janet Coates Mason
Port Elgin	Port Elgin Public Library	Betty Davis
Richibucto	Richibucto Public Library	Michele-Ann Goguen
Riverview	Riverview Public Library	Lynn Cormier
Sackville	Sackville Public Library	Allan Alward
Saint-Antoine	Saint-Antoine Public Library	Paulette Léger
Salisbury	Salisbury Public Library	Margaret Crosthwaite
Shediac	Shediac Public Library	Gabrielle LeBlanc

CHALEUR LIBRARY REGION

LOCATION	NAME	EMPLOYEE IN CHARGE
Atholville	Atholville Public Library	Nicole Richard
Bas-Caraquet	Bas-Caraquet Public Library	Marcel David
Bathurst	Smurfit-Stone Public Library	Joanne Plante
Beresford	Mgr. Robichaud Public Library	Murielle Imbeault
Campbellton	Campbellton Centennial Library	James Katan
Caraquet	Mgr. Paquet Public Library	Carole Hébert-LeBouthillier
Dalhousie	Dalhousie Centennial Library	Vacant
Lamèque	Lamèque Public Library	Jeanne-Mance Noël
Petit-Rocher	Petit-Rocher Public Library	Claudette Boudreau
Shippagan	Shippagan Public Library	Pauline Godin
Tracadie-Sheila	Tracadie-Sheila Public Library	Irène Aubie

HAUT-SAINT-JEAN LIBRARY REGION

LOCATION	NAME	EMPLOYEE IN CHARGE
Edmundston	Mgr. W. J. Conway Public Library	Robert Daigle
Florenceville	Andrew and Laura McCain Public Library	Lorena Green
Grand Falls	Grand Falls Public Library	Patrick Provencher
Hartland	Dr. Walter Chestnut Public Library	Jean Haywood
Kedgwick	Kedgwick Public Library	Mariette St-Pierre
Nackawic*	Nackawic Public-School Library	Carolyn Munroe
Perth-Andover	Perth-Andover Public Library	Tammie DeMerchant
Plaster Rock*	Plaster Rock Public-School Library	Carolyn Knowlton
Saint-François	Mgr. Plourde Public Library	Bertin Nadeau
Saint-Léonard	Dr. Lorne J. Violette Public Library	Nicole Caron
Saint-Quentin	La Moisson Public Library	Yvette Quimper
Woodstock	L. P. Fisher Public Library	Jonathan Tait

SAINT JOHN LIBRARY REGION

LOCATION	NAME	EMPLOYEE IN CHARGE
Campobello	Campobello Public Library	Stephanie Milbury
Grand Manan*	Grand Manan Library	Kendra Neves
Quispamsis	Kennebecasis Public Library	Leslye McVicar
Saint John	East Branch Public Library	Emily King
Saint John	Saint John Free Public Library	Diane Buhay
Saint John	West Branch Public Library	Barbara MacKay
Saint John*	Le Cormoran Library	Mireille Mercure
St. Andrews	Ross Memorial Library	Lesa Pomeroy
St. Stephen	St. Croix Public Library	Elva Hatt
Sussex	Sussex Regional Library	Fennella Brewer

* Public-School Libraries

YORK LIBRARY REGION

LOCATION	NAME	EMPLOYEE IN CHARGE
Boiestown*	Boiestown Community-School Library	Gail Ross
Chipman	Chipman Public Library	Krista Blyth
Doaktown*	Doaktown Community-School Library	Belva Brown
Fredericton	Fredericton Public Library	Jean Cunningham
Fredericton*	Dr. Marguerite Michaud Library	Françoise Caron
Fredericton*	Nashwaaksis Public-School Library	Julie Cole
Harvey*	Harvey Community Library	Joanne Cole
McAdam	McAdam Public Library	Catherine Arsenault
Minto	Minto Public Library	Mary Lambropoulos
Miramichi	Chatham Public Library	Pamela Watters
Miramichi	Newcastle Public Library	Catherine Reid
Miramichi*	Médiathèque Père Louis Lamontagne	Véronique Deniger
Oromocto	Oromocto Public Library	Muriel Morton
Stanley*	Stanley Community Library	Jeffrey Chamberlain

* Public-School Libraries

ALBERT-WESTMORLAND-KENT LIBRARY REGION

	POPULATION SERVED	SIZE*	HOURS OPEN PER WEEK	NUMBER OF EMPLOYEES**	HOLDINGS	MEMBERSHIPS
Bouctouche	2,426	167	32	1.5	12,269	1,229
Dieppe	14,951	130	39	2.0	19,030	2,687
Dorchester	954	135	12	0.4	8,369	214
Hillsborough	1,288	42	20	0.5	6,208	633
Hopewell Cape	786	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Memramcook	4,719	325	28.5	1.0	13,687	1,114
Moncton	61,046	3,344	50.5	13.8	158,581	38,804
Petitcodiac	1,444	150	30	1.0	11,427	1,078
Port Elgin	436	52	22	0.7	8,016	582
Richibucto	1,341	223	29	2.0	16,341	1,846
Riverview	17,010	353	44.5	3.0	34,494	4,814
Sackville	5,361	427	30	1.0	19,381	2,129
Saint-Antoine	1,472	250	37	1.5	18,120	1,566
Salisbury	1,954	169	30	1.0	12,284	1,422
Shediac	4,892	303	34	2.0	33,758	4,417

CHALEUR LIBRARY REGION

	POPULATION SERVED	SIZE*	HOURS OPEN PER WEEK	NUMBER OF EMPLOYEES**	HOLDINGS	MEMBERSHIPS
Atholville	1,381	385	32.5	1.0	9,533	829
Bas-Caraquet	1,689	125	32.5	1.5	12,947	1,053
Bathurst	12,924	867	41	4.0	33,973	7,517
Beresford	4,414	274	32.5	1.5	18,307	3,340
Campbellton	7,798	719	40	4.5	36,902	7,283
Caraquet	4,442	348	32.5	2.0	16,416	3,193
Dalhousie	3,975	719	32.5	3.5	28,829	3,681
Lamèque	1,580	324	32.5	1.5	9,234	1,747
Petit-Rocher	1,966	212	32.5	1.5	13,363	2,347
Shippagan	2,872	138	32.5	1.5	10,922	2,152
Tracadie-Sheila	4,724	278	31.5	2.0	15,336	4,906

* Square Meters.

** Includes permanent positions only. Does not include summer students, casuals, etc.

CIRCULATION
ALBERT-WESTMORLAND-KENT LIBRARY REGION

ENGLISH BOOKS	FRENCH BOOKS	ALL OTHER MATERIALS*	TOTAL CIRCULATION	CIRCULATION PER MEMBERSHIP	IN-HOUSE USE**
4,486	9,621	1,096	15,203	12.4	2,800
6,428	29,950	4,772	41,150	15.3	15,100
1,176	4	290	1,470	6.9	950
14,266	78	2,016	16,360	25.8	16,050
N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
3,207	9,984	1,198	14,389	12.9	9,750
143,215	86,262	44,704	274,181	7.1	153,700
6,707	43	572	7,322	6.8	8,300
6,853	47	1,161	8,061	13.9	6,200
10,808	8,571	2,816	22,195	12.0	10,650
51,453	1,062	7,512	60,027	12.5	18,000
13,601	856	2,166	16,623	7.8	11,050
4,716	23,475	2,925	31,116	19.9	11,600
12,407	444	2,332	15,183	10.7	5,650
26,811	40,250	9,353	76,414	17.3	84,300

CHALEUR LIBRARY REGION

ENGLISH BOOKS	FRENCH BOOKS	ALL OTHER MATERIALS*	TOTAL CIRCULATION	CIRCULATION PER MEMBERSHIP	IN-HOUSE USE**
2,830	8,439	1,520	12,789	15.4	7,100
433	15,614	5,530	21,577	20.5	3,450
35,088	29,817	7,539	72,444	9.6	22,050
2,796	35,681	5,515	43,992	13.2	18,350
25,579	26,481	11,492	63,552	8.7	24,850
474	21,998	2,350	24,822	7.8	25,450
19,025	12,102	2,236	33,363	9.1	18,650
123	13,889	1,305	15,317	8.8	10,100
1,414	28,943	4,593	34,950	14.9	8,150
287	15,098	2,497	17,882	8.3	13,350
1,405	37,825	1,809	41,039	8.4	23,250

* All other materials include books in languages other than English and French as well as audiovisual materials, periodicals, etc.

** Estimated annual total based on typical week data.

HAUT-SAINT-JEAN LIBRARY REGION

	POPULATION SERVED	SIZE*	HOURS OPEN PER WEEK	NUMBER OF EMPLOYEES**	HOLDINGS	MEMBERSHIPS
Edmundston	17,373	1,654	41.5	5.5	45,366	7,676
Florenceville	762	394	35	2	22,073	3,810
Grand Falls	5,858	479	35	2	25,199	4,171
Hartland	902	340	35	2	14,765	2,083
Kedgwick	1,184	163	30	1.5	9,658	1,378
Nackawic	1,042	210	35	1.5	15,180	1,694
Perth-Andover	1,908	345	31	1.5	22,910	2,550
Plaster Rock	1,219	266	35	1.5	16,399	1,504
Saint-François	572	231	30	1.5	11,751	1,137
Saint-Léonard	1,385	315	37	2	21,022	1,686
Saint-Quentin	2,280	465	37	2	18,370	2,054
Woodstock	5,198	546	45	4	32,952	5,818

SAINT JOHN LIBRARY REGION

	POPULATION SERVED	SIZE*	HOURS OPEN PER WEEK	NUMBER OF EMPLOYEES**	HOLDINGS	MEMBERSHIPS
Campobello	1,195	89	16	0.4	8,869	474
Grand Manan	2,610	320	42.5	2.0	17,230	1,388
Kennebecasis	25,576	733	49.5	4.0	40,858	11,730
Saint John	69,661	4,552	52	14.5	217,753	23,538
East Branch	69,661	425	47	3.5	34,130	7,096
West Branch	69,661	327	47	3.5	24,981	8,609
Le Cormoran	69,661	560	38	2.0	24,758	1,390
St. Andrews	1,869	492	35	1.5	15,882	1,984
St. Stephen	4,667	403	37	2.0	25,197	4,203
Sussex	11,784	720	37	2.0	35,024	6,937

* Square Meters.

** Includes permanent positions only. Does not include summer students, casuals, etc.

CIRCULATION
HAUT-SAINT-JEAN LIBRARY REGION

ENGLISH BOOKS	FRENCH BOOKS	ALL OTHER MATERIALS*	TOTAL CIRCULATION	CIRCULATION PER MEMBERSHIP	IN-HOUSE USE**
15,235	62,501	15,936	93,672	12.2	26,050
49,309	885	10,659	60,853	16.0	33,200
14,001	22,746	4,389	41,136	9.9	4,150
27,121	41	8,914	36,076	17.3	6,300
544	30,224	4,766	35,534	25.8	7,350
16,070	160	4,114	20,344	12.0	24,650
29,601	196	8,792	38,589	15.1	91,100
16,022	264	3,221	19,507	13.0	27,000
1,004	17,014	3,883	21,901	19.3	2,150
4,657	22,301	6,080	33,038	19.6	1,850
836	36,722	4,064	41,622	20.3	4,550
61,346	549	14,151	76,046	13.1	52,150

SAINT JOHN LIBRARY REGION

ENGLISH BOOKS	FRENCH BOOKS	ALL OTHER MATERIALS*	TOTAL CIRCULATION	CIRCULATION PER MEMBERSHIP	IN-HOUSE USE**
2,982	6	233	3,221	6.8	4,800
23,006	33	1,557	24,596	17.7	21,000
104,460	2,497	20,030	126,987	10.8	40,050
113,524	1,126	30,247	144,897	6.2	214,900
65,900	322	8,601	74,823	10.5	21,000
95,388	890	8,025	104,303	12.1	50,800
1,648	23,365	3,312	28,325	20.4	33,700
21,495	72	6,440	28,007	14.1	19,250
33,652	88	8,198	41,938	10.0	34,650
58,083	704	8,567	67,354	9.7	17,400

* All other materials include books in languages other than English and French as well as audiovisual materials, periodicals, etc.

** Estimated annual total based on typical week data.

YORK LIBRARY REGION

	POPULATION SERVED	SIZE*	HOURS OPEN PER WEEK	NUMBER OF EMPLOYEES**	HOLDINGS	MEMBERSHIPS
Boiestown	906***	169	35	2.0	13,850	1,040
Chipman	1,432	225	30	1.5	16,346	1,306
Doaktown	955	153	35	2.0	19,995	1,356
Fredericton	47,560	1,980	50	16.8	148,924	26,980
Dr. M. Michaud	47,560	407	50	3.0	36,480	3,331
Nashwaaksis	47,560	675	50	4.0	36,070	4,305
Harvey	349	113	30.25	1.0	14,327	1,149
McAdam	1,513	140	36.25	1.5	11,351	737
Minto	2,776	268	30	1.5	13,422	1,482
Chatham	18,508	438	35	2.0	25,884	3,689
Newcastle	18,508	906	35	2.0	36,217	5,987
Père Louis Lamontagne	18,508	340	35	2.0	17,923	823
Oromocto	8,843	650	51	5.0	74,881	8,195
Stanley	460	198	29	1.0	14,754	964

* Square Meters.
** Includes permanent positions only. Does not include summer students, casuals, etc.
*** Unincorporated area, estimated population.

CIRCULATION
YORK LIBRARY REGION

ENGLISH BOOKS	FRENCH BOOKS	ALL OTHER MATERIALS*	TOTAL CIRCULATION	CIRCULATION PER MEMBERSHIP	IN-HOUSE USE**
15,792	48	3,892	19,732	19.0	9,700
17,481	39	3,586	21,106	16.2	8,500
20,332	69	8,550	28,951	21.4	19,600
221,692	2,474	112,332	336,498	12.5	144,600
686	56,681	18,926	76,293	22.9	29,050
39,941	1,098	9,695	50,734	11.8	66,150
15,895	486	5,511	21,892	19.1	24,100
11,017	14	1,984	13,015	17.7	3,600
15,711	63	2,224	17,998	12.1	10,850
38,574	101	10,834	49,509	13.4	27,250
48,030	169	7,446	55,645	9.3	39,200
378	16,055	4,235	20,668	25.1	13,250
60,971	2,329	13,636	76,936	9.4	38,850
14,670	68	2,772	17,510	18.2	7,500

* All other materials include books in languages other than English and French as well as audiovisual materials, periodicals, etc.

** Estimated annual total based on typical week data.

MUNICIPAL FUNDING[1]
ALBERT-WESTMORLAND-KENT LIBRARY REGION

	SIZE[2]	MUNICIPAL CONTRIBUTION[3] CAPITAL †	OPERATIONS †	TOTAL COSTS	POPULATON SERVED	CONTRIBUTION PER CAPITA
Bouctouche	167	$0	$13,004	$13,004	2,426	$5.36
Dieppe	130	$0	$34,469	$34,469	14,951	$2.31
Dorchester	135	$0	$4,083	$4,083	954	$4.28
Hillsborough	42	$0	$9,988	$9,988	1,288	$7.75
Hopewell Cape	N/A	N/A	N/A	N/A	786	$0.00
Memramcook	325	$531	$3,362	$3,893	4,719	$0.82
Moncton	3,344	$1,197	$652,048	$653,245	61,046	$10.70
Petitcodiac	150	$51,000[4]	$16,885	$67,885	1,444	$47.01
Port Elgin	52	$0	$7,678	$7,678	436	$17.61
Richibucto	223	$3,000	$12,504	$15,504	1,341	$11.56
Riverview	353	$2,996	$19,404	$22,400	17,010	$1.32
Sackville	427	$5,013	$26,150	$31,163	5,361	$5.81
Saint-Antoine	250	$0	$22,074	$22,074	1,472	$14.99
Salisbury	169	$3,911	$11,120	$15,031	1,954	$7.69
Shediac	303	$0	$137,296	$137,296	4,892	$28.06

1 Overall, the Province funds approximately 70% of the operation of the public library system through NBPLS. The figures reported are the 30% contribution by community partners: participating municipalities, community centres, or associations of persons. These percentages are based on the provincial total and the ratio varies across libraries.

2 Square Meters.

3 Figures reported as submitted by partners.

4 Please see Appendix B for more details.

† See Appendix A for definitions.

MUNICIPAL FUNDING[1]
CHALEUR LIBRARY REGION

	SIZE[2]	MUNICIPAL CONTRIBUTION[3] CAPITAL	OPERATIONS	TOTAL COSTS	POPULATION SERVED	CONTRIBUTION PER CAPITA
Atholville	385	$222,988[4]	$33,627	$256,615	1,381	$185.82
Bas-Caraquet	125	$0	$28,362	$28,362	1,689	$16.79
Bathurst	867	$743,543[4]	$41,370	$784,913	12,924	$60.73
Beresford	274	$0	$23,427	$23,427	4,414	$5.31
Campbellton	719	$0	$75,168	$75,168	7,798	$9.64
Caraquet	348	$0	$38,456	$38,456	4,442	$8.66
Dalhousie	719	$0	$34,280	$34,280	3,975	$8.62
Lamèque	324	$0	$20,425	$20,425	1,580	$12.93
Petit-Rocher	212	$8,000	$20,938	$28,938	1,966	$14.72
Shippagan	138	$0	$14,944	$14,944	2,872	$5.20
Tracadie-Sheila	278	$2,000	$55,500	$57,500	4,724	$12.17

1 Overall, the Province funds approximately 70% of the operation of the public library system through NBPLS. The figures reported are the 30% contribution by community partners: participating municipalities, community centres, or associations of persons. These percentages are based on the provincial total and the ratio varies across libraries.
2 Square Meters.
3 Figures reported as submitted by partners.
4 Please see Appendix B for more details.

MUNICIPAL AND SCHOOL DISTRICT FUNDING[1]
HAUT-SAINT-JEAN LIBRARY REGION

	SIZE[2]	MUNICIPAL CONTRIBUTION[3]		SCHOOL DISTRICT CONTRIBUTION[3]	
		CAPITAL	OPERATIONS	OPERATIONS/COLLECTIONS	SALARIES
Edmundston	1,654	$15,060	$135,483	N/A	N/A
Florenceville	394	$0	$36,933	N/A	N/A
Grand Falls	479	$1,700	$32,900	N/A	N/A
Hartland	340	$0	$20,560	N/A	N/A
Kedgwick	163	$0	$11,484	N/A	N/A
Nackawic[4]	210	$0	$1,980	$9,651	$30,355
Perth-Andover	345	$681	$44,063	N/A	N/A
Plaster Rock	266	$0	$3,500	$18,864	$31,820
Saint-François	231	$0	$21,305	N/A	N/A
Saint-Léonard	315	$0	$22,092	N/A	N/A
Saint-Quentin	465	$2,403	$111,688	N/A	N/A
Woodstock	546	$41,000[5]	$32,440	N/A	N/A

SAINT JOHN LIBRARY REGION

	SIZE[2]	MUNICIPAL CONTRIBUTION[3]		SCHOOL DISTRICT CONTRIBUTION[3]	
		CAPITAL	OPERATIONS	OPERATIONS/COLLECTIONS	SALARIES
Campobello	89	$0	$6,100	N/A	N/A
Grand Manan	320	$164	$8,575	$11,275	$37,175
Kennebecasis	733	$21,307	$71,144	N/A	N/A
Saint John[6]	N/A	$0	$625,400	N/A	N/A
Le Cormoran[7]	560	$0	$19,282	$4,656	$42,244
St. Andrews	492	$0	$10,000	N/A	N/A
St. Stephen	403	$6,274	$40,644	N/A	N/A
Sussex	720	$0	$55,500	N/A	N/A

1 Overall, the Province funds approximately 70% of the operation of the public library system through NBPLS. The figures reported are the 30% contribution by community partners: participating municipalities, community centres, associations of persons or, in the case of public-school libraries, school districts. These percentages are based on the provincial total and the ratio varies across libraries.

2 Square Meters.

3 Figures reported as submitted by partners.

4 The municipality of Nackawic pays 50% of the school district salary costs (25% of the total salary costs).

5 See Appendix B for details.

6 Multi-branch library funded by the same municipality.

7 Public-school library in a community centre; municipal contribution is from the community centre.

MUNICIPAL AND SCHOOL DISTRICT FUNDING[1]
HAUT-SAINT-JEAN LIBRARY REGION

TOTAL[2]	POPULATION SERVED	MUNICIPAL CONTRIBUTION PER CAPITA	SCHOOL DISTRICT CONTRIBUTION PER CAPITA[3]	TOTAL CONTRIBUTION PER CAPITA
$150,543	17,373	$8.67	N/A	$8.67
$36,933	762	$48.47	N/A	$48.47
$34,600	5,858	$5.91	N/A	$5.91
$20,560	902	$22.79	N/A	$22.79
$11,484	1,184	$9.70	N/A	$9.70
$41,986	1,042	$1.90	$38.39	$40.29
$44,744	1,908	$23.45	N/A	$23.45
$54,184	1,219	$2.87	$41.58	$44.45
$21,305	572	$37.25	N/A	$37.25
$22,092	1,385	$15.95	N/A	$15.95
$114,091	2,280	$50.04	N/A	$50.04
$73,440	5,198	$14.13	N/A	$14.13

SAINT JOHN LIBRARY REGION

TOTAL[2]	POPULATION SERVED	MUNICIPAL CONTRIBUTION PER CAPITA	SCHOOL DISTRICT CONTRIBUTION PER CAPITA[3]	TOTAL CONTRIBUTION PER CAPITA
$6,100	1,195	$5.10	N/A	$5.10
$57,189	2,610	$3.35	$18.56	$21.91
$92,451	25,576	$3.61	N/A	$3.61
$625,400	69,661	$8.98	N/A	$8.98
$66,182	69,661	$0.28	$0.67	$0.95
$10,000	1,869	$5.35	N/A	$5.35
$46,918	4,667	$10.05	N/A	$10.05
$55,500	11,784	$4.71	N/A	$4.71

1 Overall, the Province funds approximately 70% of the operation of the public library system through NBPLS. The figures reported are the 30% contribution by community partners: participating municipalities, community centres, associations of persons or, in the case of public-school libraries, school districts. These percentages are based on the provincial total and the ratio varies across libraries.

2 Municipal contributions plus school district contributions.

3 School district contribution per capita is based on the municipal population.

MUNICIPAL AND SCHOOL DISTRICT FUNDING[1]
YORK LIBRARY REGION

	SIZE[2]	MUNICIPAL CONTRIBUTION[3]		SCHOOL DISTRICT CONTRIBUTION[3]	
		CAPITAL	OPERATIONS	OPERATIONS/COLLECTIONS	SALARIES
Boiestown	169	$0	$5,652	$4,022	$37,821
Chipman	225	$0	$26,875	N/A	N/A
Doaktown	153	$0	$10,000	$5,317	$39,721
Fredericton	1,980	$30,000	$278,200	N/A	N/A
Nashwaaksis	675	$10,000	$2,000	$31,472	$60,338
Dr. M. Michaud[4]	407	$2,051	$12,035	$6,811	$51,863
Harvey	113	$0	$600	$5,942	$22,697
McAdam	140	$0	$10,051	N/A	N/A
Minto	268	$1,697	$13,255	N/A	N/A
Chatham[5]	438	$1,364	$49,203	N/A	N/A
Newcastle[5]	906	$0	$108,123	N/A	N/A
Père Louis Lamontagne[4]	340	$490	$26,184	$1,547	$39,395
Oromocto	650	$5,074	$44,481	N/A	N/A
Stanley	198	$0	$5,000	$4,484	$17,954

1 Overall, the Province funds approximately 70% of the operation of the public library system through NBPLS. The figures reported are the 30% contribution by community partners: participating municipalities, community centres, associations of persons or, in the case of public-school libraries, school districts. These percentages are based on the provincial total and the ratio varies across libraries.

2 Square Meters.

3 Figures reported as submitted by partners.

4 Public-school library in a community centre; municipal contribution is from the community centre.

5 The Chatham and Newcastle public libraries are both funded by the City of Miramichi.

MUNICIPAL AND SCHOOL DISTRICT FUNDING[1]
YORK LIBRARY REGION

TOTAL[2]	POPULATION SERVED	MUNICIPAL CONTRIBUTION PER CAPITA	SCHOOL DISTRICT CONTRIBUTION PER CAPITA[3]	TOTAL CONTRIBUTION PER CAPITA
$47,495	906[4]	$6.24	$46.18	$52.42
$26,875	1,432	$18.77	N/A	$18.77
$55,038	955	$10.47	$47.16	$57.63
$308,200	47,560	$6.48	N/A	$6.48
$103,810	47,560	$0.25	$1.93	$2.18
$72,760	47,560	$0.30	$1.23	$1.53
$29,239	349	$1.72	$82.06	$83.78
$10,051	1,513	$6.64	N/A	$6.64
$14,952	2,776	$5.39	N/A	$5.39
$50,567	18,508	$2.73	N/A	$2.73
$108,123	18,508	$5.84	N/A	$5.84
$67,616	18,508	$1.44	$2.21	$3.65
$49,555	8,843	$5.60	N/A	$5.60
$27,438	460	$10.87	$48.78	$59.65

1 Overall, the Province funds approximately 70% of the operation of the public library system through NBPLS. The figures reported are the 30% contribution by community partners: participating municipalities, community centres, associations of persons or, in the case of public-school libraries, school districts. These percentages are based on the provincial total and the ratio varies across libraries.

2 Municipal contributions plus School District contributions.

3 School district contribution per capita is based on the municipal population.

4 Unincorporated area, estimated population.

DEFINITIONS

Electronic Services

Full Text Periodicals Available Online: number of periodicals for which the full-text of the articles can be consulted via electronic reference tools.

Licensed Electronic Reference Tools: licenses negotiated with vendors to provide access to electronic reference tools.

Online Renewal of Loans: renewals of loaned materials made by patrons using the *Vision* catalogue on the Internet.

Public Access Computers: computers available for public use for Internet access, office applications (e.g. word processing) educational software, etc.

Public Access Computer Users: number of people who registered to use public access computers in public libraries. Numbers compiled from the sign-up sheets used by libraries.

Visits to the Online Catalog: number of sessions initiated by patrons on the online catalog.

Visits to Virtual Reference Library: number of times that the Virtual Reference Library was loaded by an Internet browser.

Visits to the NBPLS Website: number of times that the NBPLS website was loaded by an Internet browser.

Finances

Budget Allocation: base funding allocated to the five library regions by the provincial government through the New Brunswick Public Library Service Provincial Office.

Collections Development: provincial expenditure for library materials.

Community Support: expressed in contributions of time, money and materials to public libraries. Includes money donated for newspaper and magazine subscriptions.

Fees, Other: revenue received through fees for lost materials, temporary cards, the sale of books at the regional level, etc.

Fines: revenue received through overdue fines.

In Kind Contributions: primarily donated books and other library materials added to public library collections and calculated at the rate of $15 per item. Also includes other types of donated items which are valued by purchase receipt or appraised value. Example: furniture, work of art, etc.

DEFINITIONS...cont'd

Municipal Contribution: money spent by municipalities to cover their areas of responsibility and other expenses (facility, furniture, etc.). Municipal funding is also sub-divided into operating expenditure and capital expenditure.

> **Operations**: municipal spending for rent, heat, electricity, equipment contracts or rental, maintenance, cleaning, snow removal, repairs, mortgage payments and insurance.
>
> **Capital**: municipal spending for the purchase of land, building construction or renovation, or furniture.

Operations & Other: Provincial expenditure for day-to-day operation of the public library system such as office supplies, equipment and travel.

Salaries and Benefits: Provincial expenditure for staff salaries and benefits.

School District Contribution: Combined total of the salary and benefits costs (see *School District Recoveries*) and spending for operations and materials as defined in public-school library partnerships.

> **Operations/Collections**: money spent by school districts in the operation of public-school libraries, including improvements to the facility and excluding the cost of textbooks.
>
> **School District Recoveries**: reimbursement of a portion of the costs of salaries and benefits incurred in the operation of public-school libraries.

Holdings

Books: refers to book format only. This total includes books held as part of a leasing program.

Holdings: all materials available in public libraries and bookmobiles in New Brunswick.

Non-Book Materials: includes all materials available in formats other than the book.

> **DVDs**: movies or sound recordings in digital format that are stored on a disc.
>
> **Microforms**: materials on microfiche and microfilm.
>
> **Other Materials**: includes kits, vertical files, and public use software.
>
> **Periodicals**: magazines, newspapers and other publications issued in instalments. Reported as the number of individual subscriptions.
>
> **Sound Recordings**: audio materials for use by the general public (example: cassettes, compact discs, etc.)
>
> **Talking Books**: audio collections restricted for the use of visually and/or physically challenged.
>
> **Video Recordings**: materials on videocassette.

DEFINITIONS...cont'd

Programs

Literacy Program for Kids: a tutoring program aimed at children who are having difficulty reading in their first language.

Read to Me: a division of the province-wide Summer Reading Club Program aimed at promoting reading to children who are not yet able to read for themselves.

Summer Reading Club: a province-wide program aimed at promoting reading to children and youth during the summer.

Staffing

Full Time: a full time employee works 36.25 hours per week.

Para-professional: all permanent employees who are not professional librarians.

Professional: all permanent employees who have a Master's degree from a library and information science education program accredited by the American Library Association.

Usage of Services

Bookmobiles: Mobile library service provided via buses equipped as libraries that travel to communities located at a distance from public libraries.

Circulation: items loaned to a library patron. Does not include material consulted in-house.

Deposits: block loans to institutions outside the public library system.

Holds: a request placed in the library online catalogue (Inlex) for a patron.

In-house Use: the number of materials used inside the library and not checked out. Includes any items removed from their usual location by library users, or by staff for library users. This figure is calculated based on typical week data.

Inter-library Loans: loan to a patron of an item borrowed from or loaned to a library outside the public library system.

Membership: number of patrons who have obtained a library card to enable them to use the services of the public library system.

DEFINITIONS...cont'd

Population Served: census population of communities served either by freestanding libraries, public-school libraries or bookmobile stops (NOTE: Boiestown is an un-incorporated community for which the population has been estimated by local library staff).

Programs: a planned presentation or activity given at a scheduled time by library staff or another resource person to a group of library users.

Reference Question: a request for information made directly by a library user that involves the knowledge, use, recommendation, interpretation or instruction in the use of information sources by library staff. A reference transaction can be made by a patron in person, over the phone, by regular mail, or by fax. Information sources can be printed or electronic, and may refer to a source outside the library.

Usage: the number of library materials used (circulation and in-house use).

Usage Per Membership: the number of materials used (circulation and in-house use) divided by the number of library patrons.

Visits: a scheduled or unscheduled visit by a group to use the resources of a public library but which does not involve a planned presentation by staff or other resource person.

CAPITAL PROJECTS

Expansions, Moves & Renovations Valued in Excess of $25,000

Municipality	Type of Project	Cost	Municipal Contribution	Community Contribution	Other Contributions
Atholville	Completion of New Library	$231,680	$221,680	N/A	$10,000 [1]
Bathurst	New Library	$743,543	$743,543	N/A	N/A
Petitcodiac	Relocation of Library and Renovation of New Facility	$51,000	$51,000	N/A	N/A
Woodstock	Rebricking of Exterior Walls	$41,000	$41,000	N/A	N/A

[1]Regional Development Corporation equipment for activity room.

Municipal Contribution: cost born by local government.

Community Contribution: money contributed through community action such as fundraising and donations from local businesses.

Other Contributions: money that cannot be defined as having been contributed by either the municipality or the community.

INDEX

LIBRARY REGIONS STATISTICS

B

bookmobiles 17, 18

bookmobiles, employee in charge 17

C

capital projects 39

circulation 15, 16, 18

community support 13

D

definitions 35, 36, 37, 38

E

electronic services 8

F

finances 12

G

grants 9

H

holdings 14, 17

holds 19

I

interlibrary loans 19

in-house use 16, 18

L

library positions 11

M

memberships 15, 17

P

population 11

programs 19

R

reference questions 19

S

service modes 11

PUBLIC LIBRARIES STATISTICS

C

circulation 24, 26, 28

E

employee in charge 20, 21, 22

employees - positions 23, 25, 27

H

holdings 23, 25, 27

hours open per week 23, 25, 27

I

in-house use 24, 26, 28

L

libraries - location 20, 21, 22

libraries - names 20, 21, 22

libraries - size 23, 25, 27

M

memberships 23, 25, 27

municipal contribution 29, 30, 31, 32, 33, 34

S

school district contribution 31, 32, 33, 34

Bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick

STATISTIQUES 2003-2004

Service des bibliothèques publiques du
Nouveau-Brunswick
Ministère de l'Éducation

New Brunswick Public Library Service
Service des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick

New Nouveau Brunswick
CANADA

Bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick
31 mars 2004

PRÉFACE

Au nom du personnel et des partenaires du Service des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick, il me fait plaisir de présenter le Rapport des statistiques 2003-2004 des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick. Le rapport porte sur la période du 1er avril 2003 au 31 mars 2004.

Les changements apportés à cette publication annuelle résultent de nos efforts continus pour améliorer la collecte de données et la façon de présenter les renseignements.

Cette année, afin de refléter le changement des limites entre les régions de bibliothèques du Haut-Saint-Jean et York, nous avons modifié la présentation des données statistiques pour ces deux régions.

Les bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick constituent une ressource précieuse et fortement utilisée. Plus de 260 000 Néo-Brunswickois et Néo-Brunswickoises empruntent, chaque année, plus de trois millions d'articles de nos bibliothèques publiques. Les Néo-Brunswickois et les Néo-Brunswickoises se servent de nos collections et font appel à notre personnel pour trouver des réponses à plus de 200 000 questions de référence chaque année. Cette année, plus de 180 000 personnes ont participé à diverses activités d'animation qui favorisaient la lecture, l'acquisition continue du savoir, la culture informationnelle et la connaissance de l'informatique.

Comme en font foi les statistiques, les bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick sont une composante clé de l'infrastructure provinciale soutenant l'éducation, l'alphabétisation, l'apprentissage continu et la prospérité économique.

Je profite de l'occasion pour remercier nos partenaires et notre personnel de leur engagement et de leur soutien continu envers le développement et la prestation de services de bibliothèque publique de qualité au Nouveau-Brunswick. Notre modèle de partenariat est la clé du succès des bibliothèques publiques au Nouveau-Brunswick.

Sylvie Nadeau
Bibliothécaire provinciale et directrice générale
Service des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick

Table des matières

Vue d'ensemble du réseau des bibliothèques publiques	1
Réalisations	4
Statistiques provinciales	7
Statistiques du Service des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick - Bureau provincial	10
Statistiques des régions de bibliothèques	11
Statistiques des bibliothèques publiques	20
Annexe A - Définitions	35
Annexe B - Projets d'immobilisations	39
Index	40

Vue d'ensemble du réseau des bibliothèques publiques

VUE D'ENSEMBLE DU RÉSEAU DES BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES

Au Nouveau-Brunswick, les services de bibliothèque publique sont offerts grâce à un partenariat entre le gouvernement provincial et les municipalités participantes. Le Service des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick (SBPNB) est l'agence responsable de la gestion et du développement des services de bibliothèque publique dans la province. Le SBPNB relève du ministère de l'Éducation du Nouveau-Brunswick depuis le 1er avril 2000. Le SBPNB se compose d'un bureau provincial, de cinq bureaux régionaux, de 51 bibliothèques publiques, de 11 bibliothèques publiques-scolaires et de quatre bibliobus.

Par l'entremise du SBPNB, le gouvernement provincial est responsable de la planification stratégique, de l'administration générale, de la prestation et de la supervision des services et des programmes, des ressources humaines, du développement des collections, du catalogage et du traitement documentaire, de la gestion du catalogue collectif provincial, de l'informatisation, ainsi que du soutien administratif, opérationnel et professionnel. Les municipalités participantes sont chargées de fournir et d'entretenir les locaux ainsi que l'ameublement et l'équipement nécessaires à la prestation de services de bibliothèque publique de qualité.

Dans le cas des bibliothèques publiques-scolaires, le district scolaire devient un troisième partenaire qui contribue la moitié des salaires, finance le développement de la collection liée au programme d'étude, et fournit, équipe et entretient les installations destinées à servir la clientèle scolaire. Dans ce type de partenariat, la municipalité participante a les mêmes responsabilités face à la communauté que dans un partenariat visant l'établissement d'une bibliothèque publique.

Globalement, le gouvernement provincial fournit environ 70 % du financement accordé à la prestation des services de bibliothèque publique dans la province, alors que la valeur globale de la contribution des municipalités participantes s'élève à environ 30 %.

Le bureau provincial du SBPNB doit s'assurer que l'esprit de la *Loi sur les bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick* est respecté. Il doit gérer le budget provincial et les ressources, établir les normes, politiques et directives, et voir à ce que celles-ci soient respectées.

Les bureaux régionaux (Albert-Westmorland-Kent (A-W-K), Chaleur, Haut-Saint-Jean (H-S-J), Saint John et York) dirigent, supervisent et coordonnent la prestation des services de bibliothèque et de bibliobus sur leur territoire respectif.

Les bibliothèques publiques, les bibliothèques publiques-scolaires et les bibliobus sont responsables de la prestation directe des services auprès de la population.

Chaque bibliothèque publique ou publique-scolaire a une commission de bibliothèque dont les membres sont nommés par la municipalité participante ou l'association de personnes jouant le rôle d'une municipalité. La commission de la bibliothèque gère le budget alloué par la municipalité et veille à ce que les installations de bibliothèque soient adéquates. Elle joue également un rôle de soutien en faisant la promotion de la bibliothèque dans la communauté et en veillant à ce que les services offerts répondent aux besoins de la communauté.

Plusieurs fois par année, des représentant(e)s des commissions de bibliothèque publique de chaque région se rencontrent dans le cadre d'un forum régional pour discuter de questions communes à toutes les commissions. Les rencontres des forums sont présidées par les directeurs régionaux ou les directrices régionales. Ces forums élisent chacun un(e) représentant(e) à la Commission des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick.

Les membres des commissions de bibliothèque publique (commissaires) peuvent faire partie de l'Association des commissaires de bibliothèque du Nouveau-Brunswick Inc. Cette dernière est un organisme indépendant qui veille à la mise en valeur des services de bibliothèque publique dans la province. Elle favorise la formation et la sensibilisation des commissaires de bibliothèque.

La Commission des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick est composée de cinq représentants élus (un par forum régional), de huit autres membres nommés par le ministre responsable des services de bibliothèque publique et de la bibliothécaire provinciale à titre de membre sans droit de vote. La Commission étudie des dossiers, présente des recommandations au ministre et aide la Fondation des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick à déterminer les besoins du réseau.

La Fondation des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick, qui comprend dix membres, met sur pied des activités de financement et encourage, facilite et met en oeuvre des activités pour l'amélioration des collections dans les bibliothèques publiques.

Pour obtenir plus d'information concernant le réseau des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick ou des précisions sur l'information fournie dans le présent document, veuillez communiquer avec le Service des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick, C.P. 6000, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1. Tél. : (506) 453-2354.

SERVICE DES BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Bureau provincial :
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1
(506) 453-2354

Bibliothécaire provinciale et directrice générale :
Sylvie Nadeau

RÉGIONS DE BIBLIOTHÈQUES

ALBERT-WESTMORLAND-KENT (A-W-K)

Directeur régional : Claude Potvin

Bureau régional :
644, rue Main, Pièce 201
Moncton (N.-B.) E1C 1E2
(506) 869-6032

CHALEUR

Directrice régionale : Tina Bourgeois

Bureau régional :
113A, rue Roseberry
Campbellton (N.-B.) E3N 2G6
(506) 759-6599

HAUT-SAINT-JEAN (H-S-J)

Directrice régionale : Johanne Jacob

Bureau régional :
540, rue Principale
Edmundston (N.-B.) E7C 1J5
(506) 263-3423

SAINT JOHN (SJ)

Directeur régional par intérim : Ian Wilson

Bureau régional :
1, Market Square
Saint John (N.-B.) E2L 4Z6
(506) 643-7220

YORK

Directrice régionale par intérim : Sylvie Nadeau

Bureau régional :
4, rue Carleton
Fredericton (N.-B.) E3B 5P4
(506) 453-5380

Réalisations

C'est avec plaisir que nous vous présentons un aperçu de nos réalisations pour l'année 2003-2004. Ces réalisations s'ajoutent aux nombreuses initiatives locales et régionales telles que les heures du conte, les conférences, les visites d'auteur, les activités spéciales, etc.

UTILISATION DES BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES ET DES BIBLIOBUS

- En tout, nous avons répondu à 221 777 questions de référence.
- Nous avons fourni des services de bibliothèques publiques à 269 728 membres, ce qui représente 36,97 p. 100 de la population du Nouveau-Brunswick.
- Les usagers des bibliothèques ont emprunté 3 077 572 documents dans les bibliothèques publiques et les bibliobus.
- Nous avons offert 9 801 programmes tel que des heures du conte, des conférences, *Bébés dans la bibliothèque*, des clubs de lecture et des visites d'auteurs, qui ont attiré 187 208 participant(e)s.
- Nous avons attiré 11 920 jeunes dans le cadre du Club de lecture d'été 2003. Les participant(e)s au programme ont lu 259 626 livres pendant l'été.
- Nous avons offert les éditions 2003 du Club de lecture d'été et du Programme d'alphabétisation pour enfants grâce à l'embauche de 137 étudiants pour l'été en vertu du Programme d'emploi prioritaire financé par le ministère de la Formation et du Développement de l'emploi.
- Il y a eu plus de 1,7 million de visites des différents services en ligne du SBPNB.
- La participation aux programmes et l'utilisation des services des bibliothèques publiques continue à augmenter.

ÉLABORATION DE L'INFRASTRUCTURE DES BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES

- Nous avons réalisé et présenté des analyses de besoins pour les communautés de Bas-Caraquet, Boiestown, Dorchester, McAdam, St. Andrews et Saint-François. Ces communautés sont intéressées à déménager, construire ou agrandir leurs installations de bibliothèque publique.
- Nous avons été consultés par la communauté de Bathurst au sujet de la construction de nouvelles installations pour la bibliothèque. L'ouverture officielle de la bibliothèque a eu lieu en octobre 2003.

PROGRAMMES ET SERVICES PUBLICS

- Dans le cadre du Plan d'apprentissage de qualité, nous avons remis une carte des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick à chaque élève des écoles publiques.

- Nous avons organisé et célébré toute une gamme d'événements dans le cadre de la Semaine des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick en octobre 2003. Le thème était *Destination Imagination* et visait à encourager le public à utiliser les bibliothèques publiques pour stimuler leur imagination et leur créativité.

- Nous avons créé une annonce télévisée pour promouvoir les services des bibliothèques publiques dans le cadre de la Semaine des bibliothèques publiques.

- Nous avons établi un partenariat avec le ministère des Services familiaux et communautaires afin d'améliorer les ressources documentaires pour les parents.

- Nous avons amélioré l'accès à la collection provinciale de livres en réduisant le temps de livraison, qui était de trois à cinq semaines, à trois à cinq jours, pour des documents qui ne sont pas empruntés quand un usager en fait la demande. Les livres demandés sont maintenant livrés directement par la poste à la bibliothèque requérante.

- Nous avons publié le rapport annuel de statistiques pour 2002-2003 et y avons ajouté de nouveaux éléments, notamment les subventions reçues pour des projets spéciaux, les visites virtuelles aux services en ligne et l'utilisation des ordinateurs d'accès public.

- Nous avons supervisé la personnalisation d'un nouveau bibliobus acheté pour la région de bibliothèques Chaleur. Un graphique extérieur, des étagères intérieures, un plancher et du câblage ont été conçus et installés dans le bibliobus.

- Nous avons coordonné le financement de 64 036 $ dans le cadre du Programme de financement des centres d'accès communautaires pour appuyer l'accès public à Internet dans 27 bibliothèques publiques au moyen de l'achat, de l'installation et du soutien de matériel informatique.

- Nous avons offert le programme « Prix littéraire Hackmatack » en français et en anglais. Plus de 50 clubs de lecture pour jeunes ont été organisés dans les bibliothèques publiques.

- Nous avons embauché quatre employé(e)s grâce à une subvention d'Industrie Canada. Ces employé(e)s ont offert de la formation au personnel et au public sur la sensibilisation aux médias afin de promouvoir les capacités d'analyse critique de l'information et la sécurité dans Internet.

- Nous avons acheté des documents de référence en français pour appuyer le service de référence virtuelle grâce à une subvention de 20 000 $ en vertu de l'Entente Canada / Nouveau-Brunswick sur la promotion des langues officielles.

- Des subventions d'Industrie Canada et de l'Association pour l'avancement des sciences et techniques de la documentation nous ont permis d'embaucher deux bibliothécaires professionnel(le)s en vue d'élaborer un projet pilote de service de référence virtuelle.

RESSOURCES HUMAINES ET PLANIFICATION DE LA RELÈVE

- Nous avons élaboré et présenté des séances de formation provinciales aux superviseur(e)s et aux gestionnaires de bibliothèques, ainsi qu'aux aides-bibliothécaires.

- Le SBPNB a embauché deux élèves bilingues du secondaire pour travailler dans les bibliothèques publiques dans le cadre du Programme des jeunes apprenti(e)s. Ils/elles ont acquis un aperçu de la profession et du champ d'études requis pour devenir bibliothécaire.

- Nous avons complété trois phases de normalisation de la structure du SBPNB en harmonisant la structure des petites bibliothèques de classe B ainsi que celle des moyennes et grandes bibliothèques, en établissant des frontières régionales plus équitables pour les régions de bibliothèques du Haut-Saint-Jean et de York et en normalisant les unités de services techniques dans chaque région de bibliothèques.

- Nous avons embauché un(e) nouvel(le) employé(e) à la bibliothèque publique de Tracadie-Sheila. Sur le plan statistique, cette dernière est la bibliothèque la plus fréquentée de la province. Dans le cadre du processus budgétaire de 2003-2004, elle a reçu une deuxième employée.

- Nous avons comblé 25 postes vacants au moyen de concours.

AMÉLIORATIONS AU SYSTÈME INFORMATISÉ DES BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES

- Nous avons fait des essais de communication sans fil pour les bibliobus.

- Élaboration initiale de la nouvelle base de données en ligne pour donner accès au contenu de documents généalogiques et patrimoniaux disponibles dans les bibliothèques publiques.

- Installation d'un lien satellite sur l'île Campobello pour donner un accès Internet plus rapide à la bibliothèque publique.

- Mise en oeuvre de nouvelles directives en matière de sécurité informatique à l'attention des employé(e)s des bibliothèques publiques.

Statistiques provinciales

SERVICE DES BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES DU NOUVEAU-BRUNSWICK
SOMMAIRE PROVINCIAL - BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES ET RÉGIONS DE BIBLIOTHÈQUES

	2003-2004	2002-2003
Population provinciale *	729 498	729 498
Population desservie par tous les points de service †	528 456	528 996
Pourcentage de la population desservie	72,44	72,52
Total des inscriptions †	269 728	242 419
Total des inscriptions en pourcentage de la population totale	36,97	33,23
Nombre de régions de bibliothèques	5	5
Nombre de bibliothèques publiques	62	62
Nombre de bibliobus †	4	4
Total des arrêts des bibliobus	208	214
Total des prêts †	3 077 572	3 131 324
Prêts par inscription	11,41	12,92
Consultation interne ** †	1 754 000	1 671 650
Usage par inscription †	17,9	19,8
Fonds documentaires †	1 886 216	1 816 923
Fonds documentaires par habitant	2,59	2,49
Budget alloué aux cinq régions *** †	9 067 877 $	8 935 943 $
Budget alloué par habitant	12,43 $	12,25 $
Contributions municipales †	4 401 738 $	3 187 093 $
Contributions des districts scolaires †	515 424 $	464 893 $
Contributions municipales par habitant	6,03 $	4,37 $
Titres catalogués - Nouveautés et dons	29 256	35 762

* Population basée sur les données du recensement du Canada de 2001.

** Total annuel estimé à partir d'une semaine représentative.

*** Ne comprend pas les fonds alloués pour le Bureau provincial du Service des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick. Le budget alloué aux cinq régions comprend également le revenu provincial estimé en amendes, d'une somme de 240 000 $, qui a été distribué au début de l'année à chaque région par le Bureau provincial. Voir les pages 10 et 12.

† Voir Annexe A pour les définitions.

SERVICE DES BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES DU NOUVEAU-BRUNSWICK
SOMMAIRE PROVINCIAL - BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES ET RÉGIONS DE BIBLIOTHÈQUES

PROGRAMMES PROVINCIAUX	2003-2004	2002-2003
CLUB DE LECTURE D'ÉTÉ * †		
Enfants inscrits	11 920	10 605
Livres lus	259 626	221 845
PROGRAMME D'ALPHABÉTISATION POUR ENFANTS †		
Tuteurs	65	50
Enfants inscrits	1 251	1 063

* Comprend aussi les statistiques pour le Club de lecture préscolaire (voir Annexe A pour les définitions).

† Voir Annexe A pour les définitions.

SERVICES ÉLECTRONIQUES	2003-2004	2002-2003
Périodiques avec texte intégral disponible en ligne * †	2 712	2 711
Licences pour des outils de référence électroniques †	5	5
Ordinateurs d'accès public †	293	271
Utilisateurs d'ordinateurs d'accès public †	290 563	243 864
Visites sur le site Web du SBPNB †	1 279 380	760 494
Renouvellements de prêts en ligne †	108 535	62 401
Visites sur la Bibliothèque de référence virtuelle †	74 737	84 885
Visites sur le catalogue en ligne †	223 902	351 638

* Disponibles par le biais des outils de référence électroniques.

† Voir Annexe A pour les définitions.

SUBVENTIONS REÇUES PAR LE SBPNB EN 2003-2004

DÉVELOPPEMENT DES COLLECTIONS DE RÉFÉRENCE VIRTUELLE 20 000 $

Fonds alloués dans le cadre de l'Entente Canada/Nouveau-Brunswick sur la promotion des langues officielles, gérée par le ministère des Affaires intergouvernementales. Ces fonds ont été utilisés pour l'achat de documents de référence en français pour appuyer le projet de référence virtuelle.

PROMOTION DE LA SEMAINE DES BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES 950 $

Fonds alloués par la *Atlantic Provinces Library Association* (APLA) pour permettre la diffusion d'annonces à la radio pour promouvoir les bibliothèques publiques pendant la Semaine des bibliothèques publiques 2003.

EMPLOIS DE JEUNES DIPLÔMÉ(E)S 7 000 $

Fonds alloués par l'Association pour l'avancement des sciences et techniques de la documentation (ASTED) dans le cadre du programme Jeunesse Canada au travail pour l'embauche d'un bibliothécaire pour travailler sur le projet de référence virtuelle.

PROGRAMME DE FINANCEMENT 64 036 $

Fonds alloués par Industrie Canada par le biais de Connect NB Branché pour appuyer les centres d'accès communautaires dans 27 bibliothèques publiques grâce à l'achat et à l'installation de matériel informatique, ainsi que l'embauche de formateurs et formatrices pour faciliter l'accès public à Internet.

DÉVELOPPEMENT DES COLLECTIONS 100 000 $

Fonds alloués par la Fondation des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick pour appuyer le développement des collections du Service des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick.

PROJETS D'EMPLOIS PRIORITAIRES 2003 *

PROGRAMME	NOMBRE D'ÉTUDIANT(E)S	NOMBRE DE SEMAINES	SALAIRES **
Programme d'alphabétisation pour enfants	65	13	191 445 $
Club de lecture d'été	72	10	163 125 $

* Postes pour étudiant(e)s alloués par le ministère de la Formation et du Développement de l'emploi.

** Valeur estimée des postes pour étudiant(e)s pour chaque programme basé sur le salaire horaire de 6,25 $ de l'heure pour 36,25 heures par semaine.

Statistiques du Service des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick - Bureau provincial

SERVICE DES BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES DU NOUVEAU-BRUNSWICK
STATISTIQUES - BUREAU PROVINCIAL

PERSONNEL *	
Professionnels - Temps plein †	10
Paraprofessionnels - Temps plein †	11
TOTAL	**21**
BUDGET **	
Salaires et avantages sociaux †	997 978 $
Développement des collections †	128 708 $
Frais d'exploitation et autres †	671 963 $
BUDGET TOTAL	**1 798 649 $**
REVENU PROVINCIAL RÉEL EN AMENDES * †**	**219 142 $**
FONDS DOCUMENTAIRES - COLLECTION PROFESSIONNELLE	
Livres †	2 217
Périodiques †	88
Enregistrements sonores †	39
Enregistrements vidéos †	167
TOTAL DES FONDS DOCUMENTAIRES	**2 511**
PRÊTS ENTRE BIBLIOTHÈQUES †	
Titres demandés	39
SERVICES TECHNIQUES	
Titres catalogués - nouveautés et dons	29 256

* Comprend les postes permanents seulement. Une équipe de 5 analystes du soutien technique qui travaillent dans les bureaux régionaux a été ajoutée aux effectifs du Bureau provincial dans la catégorie des paraprofessionnels. Ne comprend pas les employés saisonniers, projets d'étudiants, etc.

** Ces données reflètent l'allocation initiale reçue par le Bureau provincial. Il est important de noter qu'une partie de ces fonds a été transférée aux régions de bibliothèques au cours de l'année pour améliorer les collections.

*** Le revenu provincial estimé en amendes, d'une somme de 240 000 $, a été distribué au début de l'année à chaque région par le Bureau provincial. Voir les pages 7 et 12.

† Voir Annexe A pour les définitions.

Statistiques des régions de bibliothèques

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

	A-W-K	CHALEUR	H-S-J	SJ	YORK	TOTAL
MODES DE SERVICE						
Bibliothèques publiques	15	11	12	10	14	62
Bibliobus	1	1	1	0	1	4
Dépôts †	389	76	322	131	212	1 130
POPULATION						
Population desservie	139 680	92 947	55 401	117 362	123 066	528 456
Population totale de la région *	191 078	121 142	94 643	167 682	154 953	729 498
% de la population desservie	73,1%	76,7%	58,5%	70,0%	79,4%	72,4%
PERSONNEL **						
Professionnels						
Temps plein	8,0	6,0	5,0	8,0	13,0	40,0
Temps partiel	0	0	0	0	0	0
Paraprofessionnels						
Temps plein	32,0	24,0	28,0	30,0	38,0	152,0
Temps partiel	4,1	3,5	3,5	7,7	5,1	23,9
TOTAL ***	**44,1**	**33,5**	**36,5**	**45,7**	**56,1**	**215,9**

* Population basée sur le recensement du Canada de 2001.

** Comprend les postes permanents seulement. Ne comprend pas les employés saisonniers, projets d'étudiants, etc. Comprend les employé(e)s des bibliobus.

*** Comprend aussi le nombre d'employé(e)s pour qui 50% des coûts en salaire sont payés par les districts scolaires.

† Voir Annexe A pour les définitions.

FINANCES

	A-W-K	CHALEUR	H-S-J	SJ	YORK	TOTAL
REVENUS ($)						
Budget alloué	1 963 242	1 600 907	1 543 567	1 827 404	2 132 757	9 067 877
AUTRES REVENUS ($)						
Frais/autres † *	3 823	3 247	9 387	17 458	9 156	43 071
TOTAL DES REVENUS ($)	**1 967 065**	**1 604 154**	**1 552 954**	**1 844 862**	**2 141 913**	**9 110 948**
DÉPENSES ($)						
Salaires et avantages sociaux **	1 754 563	1 282 948	1 342 565	1 635 857	1 830 865	7 846 798
Développement des collections	143 588	211 483	98 406	110 629	156 163	720 269
Frais d'exploitation et autres	116 189	110 382	113 054	108 503	156 269	604 397
TOTAL DES DÉPENSES ($)	**2 014 340**	**1 604 813**	**1 554 025**	**1 854 989**	**2 143 297**	**9 171 464**
DÉPENSES DES PARTENAIRES ($) * **						
Contributions municipales	**1 037 713**	**1 363 028**	**494 274**	**864 390**	**642 335**	**4 401 740**
Contributions des districts scolaires - Exploitation/Fonds documentaires †	**S.O.**	**S.O.**	**28 515**	**15 931**	**59 595**	**104 041**
Recouvrement des districts scolaires †	**S.O.**	**S.O.**	**62 175**	**79 419**	**269 789**	**411 383**

* Cette catégorie ne comprend plus le revenu provincial estimé en amendes, d'une somme de 240 000 $, qui a été distribué au début de l'année à chaque région par le Bureau provincial. Voir les pages 7 et 10.

** Ne comprend pas la contribution des districts scolaires (Recouvrement des districts scolaires).

*** Les contributions municipales et celles des districts scolaires ne sont pas incluses dans le total des revenus car elles reflètent les contributions des partenaires dans leurs secteurs de responsabilités. Les sommes sont rapportées telles que soumises par nos partenaires.

† Voir Annexe A pour les définitions.

DÉPENSES

	A-W-K	CHALEUR	H-S-J	SJ	YORK	TOTAL
Pourcentage du salaire des employé(e)s par rapport aux dépenses totales	87,1	79,9	86,4	88,2	85,4	85,6
Pourcentage des dépenses pour le développement des collections par rapport aux dépenses totales	7,1	13,2	6,3	6,0	7,3	7,9
Dépenses pour le développement des collections par rapport à la population régionale (par habitant)	0,75 $	1,75 $	1,04 $	0,66 $	1,01 $	0,99 $
Pourcentage des frais d'exploitation et autres par rapport aux dépenses totales	5,8	6,9	7,3	5,8	7,3	6,6

CONTRIBUTIONS COMMUNAUTAIRES †

	A-W-K	CHALEUR	H-S-J	SJ	YORK	TOTAL
Heures de bénévolat	2 704	1 109	2 825	5 029	3 155	14 822
Nombre de bénévoles	78	120	252	275	248	973
Nombre de commissaires	101	78	102	69	109	459
CONTRIBUTIONS IMPORTANTES						
Argent	40 140 $	11 920 $	28 460 $	76 394 $	71 661 $	228 575 $
En nature †	195 125 $	74 145 $	156 439 $	110 865 $	195 495 $	732 069 $
TOTAL DES CONTRIBUTIONS	**235 265 $**	**86 065 $**	**184 899 $**	**187 259 $**	**267 156 $**	**960 644 $**

† Voir Annexe A pour les définitions.

FONDS DOCUMENTAIRES

	A-W-K	CHALEUR	H-S-J	SJ	YORK	TOTAL
LIVRES – ANGLAIS						
Adultes	174 661	48 673	87 089	241 788	246 147	798 358
Jeunes	78 440	20 831	54 976	99 682	136 419	390 348
Jeunes adultes	6 085	558	4 108	11 762	13 347	35 860
Sous-total	**259 186**	**70 062**	**146 173**	**353 232**	**395 913**	**1 224 566**
LIVRES – FRANÇAIS						
Adultes	71 477	66 554	56 396	13 110	23 196	230 733
Jeunes	80 986	70 834	55 839	14 926	30 862	253 447
Jeunes adultes	5 103	913	137	1 055	1 112	8 320
Sous-total	**157 566**	**138 301**	**112 372**	**29 091**	**55 170**	**492 500**
Livres - Autres langues	0	0	0	0	5 533	5 533
TOTAL DES LIVRES	**416 752**	**208 363**	**258 545**	**382 323**	**456 616**	**1 722 599**
AUTRES SUPPORTS DOCUMENTAIRES †						
Périodiques (Titres)	692	148	324	299	610	2 073
Enregistrements sonores	8 042	2 359	11 157	8 403	30 100	60 061
Microformes †	1 456	372	853	36 416	1 900	40 997
Enregistrements vidéos	9 162	5 412	6 330	8 218	10 435	39 557
Livres sonores †	459	127	294	1 829	2 645	5 354
DVD †	129	34	414	347	643	1 567
Autres documents †	544	2 037	1 562	6 847	3 018	14 008
Total - Autres supports	**20 484**	**10 489**	**20 934**	**62 359**	**49 351**	**163 617**
TOTAL DES FONDS DOCUMENTAIRES	**437 236**	**218 852**	**279 479**	**444 682**	**505 967**	**1 886 216**

† Voir Annexe A pour les définitions.

INSCRIPTIONS

	A-W-K	CHALEUR	H-S-J	SJ	YORK	TOTAL
INSCRIPTIONS						
Adultes	50 376	27 851	26 701	52 759	49 183	206 870
Jeunes	13 613	10 994	10 486	14 590	13 175	62 858
TOTAL	**63 989**	**38 845**	**37 187**	**67 349**	**62 358**	**269 728**

PRÊTS

	A-W-K	CHALEUR	H-S-J	SJ	YORK	TOTAL
LIVRES – ANGLAIS						
Adultes	203 349	64 982	152 613	332 546	358 811	1 112 301
Jeunes	107 453	26 707	85 745	178 481	198 803	597 189
Jeunes adultes	6 365	1 023	- *	9 111	- *	16 499
Sous-total	**317 167**	**92 712**	**238 358**	**520 138**	**557 614**	**1 725 989**
LIVRES – FRANÇAIS						
Adultes	38 750	96 748	73 308	2 106	12 660	223 572
Jeunes	183 631	155 546	146 795	25 654	67 192	578 818
Jeunes adultes	5 709	1 084	- *	1 343	- *	8 136
Sous-total	**228 090**	**253 378**	**220 103**	**29 103**	**79 852**	**810 526**
Livres - Autres langues	0	0	24	330	3 086	3 440
LIVRES - TOTAL	**545 257**	**346 090**	**458 485**	**549 571**	**640 552**	**2 539 955**

* Catégorie de collection non utilisée par la région.

PRÊTS... suite

	A-W-K	CHALEUR	H-S-J	SJ	YORK	TOTAL
AUTRES SUPPORTS DOCUMENTAIRES						
Périodiques	26 040	16 430	34 535	18 726	57 556	153 287
Enregistrements sonores	12 471	2 514	19 192	20 819	71 680	126 676
Livres sonores	48	50	430	3 166	6 400	10 094
Enregistrements vidéos	43 431	23 599	37 352	42 613	64 863	211 858
DVD	2 217	163	2 097	2 646	8 293	15 416
Autres	482	4 452	2 976	6 910	5 466	20 286
Total - Autres supports	**84 689**	**47 208**	**96 582**	**94 880**	**214 258**	**537 617**
TOTAL DES PRÊTS	**629 946**	**393 298**	**555 067**	**644 451**	**854 810**	**3 077 572**
PRÊTS PAR						
Inscription	9,8	10,1	14,9	9,6	13,7	11,4
Document	1,4	1,8	2,0	1,4	1,7	1,6
Livre	1,5	1,9	2,1	1,7	1,9	1,8
CONSULTATION INTERNE						
	370 650	**189 100**	**284 650**	**457 550**	**452 050**	**1 754 000**
USAGE TOTAL †						
	1 000 596	**582 398**	**839 717**	**1 102 001**	**1 306 860**	**4 831 572**
USAGE TOTAL PAR INSCRIPTION †						
	15,6	**15,0**	**22,6**	**16,4**	**21,0**	**17,9**

† Voir Annexe A pour les définitions.

BIBLIOBUS

RÉGION	EMPLOYÉE RESPONSABLE
A-W-K	Imelda Collette
CHALEUR	Darlene MacLean
H-S-J	Jocelyne Ouellet
YORK	Maria Whitlock

	A-W-K	CHALEUR	H-S-J	YORK	TOTAL
NOMBRE D'ARRÊTS	**47**	**41**	**60**	**60**	**208**
INSCRIPTIONS					
Adultes	1 058	636	1 052	860	3 606
Jeunes	367	161	564	154	1 246
TOTAL DES INSCRIPTIONS	**1 425**	**797**	**1 616**	**1 014**	**4 852**
FONDS DOCUMENTAIRES					
LIVRES – ANGLAIS					
Adultes	9 226	2 649	2 030	16 429	30 334
Jeunes	4 271	1 521	697	7 230	13 719
Jeunes adultes	265	13	21	498	797
Sous-total	**13 762**	**4 183**	**2 748**	**24 157**	**44 850**
LIVRES – FRANÇAIS					
Adultes	4 552	2 836	5 330	13	12 731
Jeunes	8 100	3 994	6 589	6	18 689
Jeunes adultes	442	4	5	- *	451
Sous-total	**13 094**	**6 834**	**11 924**	**19**	**31 871**
TOTAL DES LIVRES	**26 856**	**11 017**	**14 672**	**24 176**	**76 721**
Total - Autres supports	1 085	171	1 341	21	2 618
TOTAL DES FONDS DOCUMENTAIRES	**27 941**	**11 188**	**16 013**	**24 197**	**79 339**

* Catégorie de collection non utilisée par la région.

BIBLIOBUS... suite

	A-W-K	CHALEUR	H-S-J	YORK	TOTAL
PRÊTS					
LIVRES – ANGLAIS					
Adultes	8 769	2 165	2 078	28 208	41 220
Jeunes	2 056	638	488	7 699	10 881
Jeunes adultes	208	6	- *	- *	214
Sous-total	**11 033**	**2 809**	**2 566**	**35 907**	**52 315**
LIVRES – FRANÇAIS					
Adultes	3 162	3 559	10 600	11	17 332
Jeunes	13 868	3 313	15 604	141	32 926
Jeunes adultes	413	0	- *	- *	413
Sous-total	**17 443**	**6 872**	**26 204**	**152**	**50 671**
Livres - Autres langues	0	0	0	9	9
TOTAL DES LIVRES	**28 476**	**9 681**	**28 770**	**36 068**	**102 995**
Total - Autres supports	**1 776**	**724**	**7 633**	**5 447**	**15 580**
TOTAL DES PRÊTS	**30 252**	**10 405**	**36 403**	**41 515**	**118 575**
CONSULTATION INTERNE					
	16 550	**14 350**	**4 150**	**9 850**	**44 900**

* Catégorie de collection non utilisée par la région.

SERVICES

	A-W-K	CHALEUR	H-S-J	SJ	YORK	TOTAL
PRÊTS ENTRE BIBLIOTHÈQUES *						
EMPRUNTÉS						
Dans la province	1 897	2 150	977	1 663	1 684	8 371
À l'extérieur de la province	251	258	225	602	233	1 569
À l'extérieur du Canada	0	0	2	0	1	3
TOTAL	**2 148**	**2 408**	**1 204**	**2 265**	**1 918**	**9 943**
PRÊTÉS						
Dans la province	1 941	754	663	1 809	2 363	7 530
À l'extérieur de la province	47	4	5	369	112	537
À l'extérieur du Canada	0	0	1	0	5	6
TOTAL	**1 988**	**758**	**669**	**2 178**	**2 480**	**8 073**
RÉSERVATIONS † *	33 042	17 957	33 122	28 470	47 404	159 995
QUESTIONS DE RÉFÉRENCE †	35 905	31 096	38 828	66 013	49 935	221 777
VISITES †						
Nombre de visites	219	142	834	1 529	2 062	4 786
Nombre de participants	2 685	2 458	17 258	27 784	42 639	92 824
PROGRAMMES † (ADULTES)						
Nombre de programmes	65	224	392	788	112	1 581
Nombre de participants	1 086	6 991	11 733	3 292	2 247	25 349
PROGRAMMES (JEUNES)						
Nombre de programmes	1 190	1 303	1 309	2 530	1 888	8 220
Nombre de participants	15 331	13 876	36 858	56 872	38 922	161 859
TOTAL DES PROGRAMMES	**1 255**	**1 527**	**1 701**	**3 318**	**2 000**	**9 801**
TOTAL DES PARTICIPANTS	**16 417**	**20 867**	**48 591**	**60 164**	**41 169**	**187 208**

* Depuis le 29 septembre 2003, toutes les bibliothèques publiques utilisent le système de réservation au lieu des prêts entre bibliothèques pour effectuer le prêt de livres entre les bibliothèques du réseau des bibliothèques publiques. Par conséquent, depuis cette date, toutes les statistiques de réservations de livres sont compilées dans la catégorie « Reservations » au lieu de celle des « Prêts entre bibliothèques ».

† Voir Annexe A pour les définitions.

Statistiques des bibliothèques publiques

RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES ALBERT-WESTMORLAND-KENT

LIEU	NOM	EMPLOYÉ(E) RESPONSABLE
Bouctouche	Bibliothèque publique de Bouctouche	Carmen Léger
Dieppe	Bibliothèque publique de Dieppe	Nathalie Richard
Dorchester	Bibliothèque publique de Dorchester	Daphne Holmes
Hillsborough	Bibliothèque publique de Hillsborough	Barbara Alcorn
Hopewell Cape	Bibliothèque publique de Hopewell Cape	Vacant
Memramcook	Bibliothèque publique de Memramcook	Jocelyne LeBlanc
Moncton	Bibliothèque publique de Moncton	Jeanne Maddix
Petitcodiac	Bibliothèque publique de Petitcodiac	Janet Coates Mason
Port Elgin	Bibliothèque publique de Port Elgin	Betty Davis
Richibucto	Bibliothèque publique de Richibucto	Michele-Ann Goguen
Riverview	Bibliothèque publique de Riverview	Lynn Cormier
Sackville	Bibliothèque publique de Sackville	Allan Alward
Saint-Antoine	Bibliothèque publique de Saint-Antoine	Paulette Léger
Salisbury	Bibliothèque publique de Salisbury	Margaret Crosthwaite
Shediac	Bibliothèque publique de Shediac	Gabrielle LeBlanc

RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES CHALEUR

LIEU	NOM	EMPLOYÉ(E) RESPONSABLE
Atholville	Bibliothèque publique d'Atholville	Nicole Richard
Bas-Caraquet	Bibliothèque publique de Bas-Caraquet	Marcel David
Bathurst	Bibliothèque publique Smurfit-Stone	Joanne Plante
Beresford	Bibliothèque publique Mgr-Robichaud	Murielle Imbeault
Campbellton	Bibliothèque du centenaire de Campbellton	James Katan
Caraquet	Bibliothèque publique Mgr-Paquet	Carole Hébert-LeBouthillier
Dalhousie	Bibliothèque du centenaire de Dalhousie	Vacant
Lamèque	Bibliothèque publique de Lamèque	Jeanne-Mance Noël
Petit-Rocher	Bibliothèque publique de Petit-Rocher	Claudette Boudreau
Shippagan	Bibliothèque publique de Shippagan	Pauline Godin
Tracadie-Sheila	Bibliothèque publique de Tracadie-Sheila	Irène Aubie

RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES DU HAUT-SAINT-JEAN

LIEU	NOM	EMPLOYÉ(E) RESPONSABLE
Edmundston	Bibliothèque publique Mgr-W.-J.-Conway	Robert Daigle
Florenceville	Bibliothèque publique Andrew-et-Laura-McCain	Lorena Green
Grand-Sault	Bibliothèque publique de Grand-Sault	Patrick Provencher
Hartland	Bibliothèque publique Dr-Walter-Chesnut	Jean Haywood
Kedgwick	Bibliothèque publique de Kedgwick	Mariette St-Pierre
Nackawic*	Bibliothèque publique-scolaire de Nackawic	Carolyn Munroe
Perth-Andover	Bibliothèque publique de Perth-Andover	Tammie DeMerchant
Plaster Rock*	Bibliothèque publique-scolaire de Plaster Rock	Carolyn Knowlton
Saint-François	Bibliothèque publique Mgr-Plourde	Bertin Nadeau
Saint-Léonard	Bibliothèque publique Dr-Lorne-J.-Violette	Nicole Caron
Saint-Quentin	Bibliothèque publique La Moisson	Yvette Quimper
Woodstock	Bibliothèque publique L.-P.-Fisher	Jonathan Tait

RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES DE SAINT JOHN

LIEU	NOM	EMPLOYÉ(E) RESPONSABLE
Campobello	Bibliothèque publique de Campobello	Stephanie Milbury
Grand Manan*	Bibliothèque de Grand Manan	Kendra Neves
Quispamsis	Bibliothèque publique de Kennebecasis	Leslye McVicar
Saint John	Succursale est	Emily King
Saint John	Bibliothèque publique de Saint John	Diane Buhay
Saint John	Succursale ouest	Barbara MacKay
Saint John*	Bibliothèque Le Cormoran	Mireille Mercure
St. Andrews	Bibliothèque Ross Memorial	Lesa Pomeroy
St. Stephen	Bibliothèque publique St. Croix	Elva Hatt
Sussex	Bibliothèque régionale de Sussex	Fennella Brewer

* Bibliothèque publique-scolaire

RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES YORK

LIEU	NOM	EMPLOYÉ(E) RESPONSABLE
Boiestown*	Bibliothèque communautaire-scolaire de Boiestown	Gail Ross
Chipman	Bibliothèque publique de Chipman	Krista Blyth
Doaktown*	Bibliothèque communautaire-scolaire de Doaktown	Belva Brown
Fredericton	Bibliothèque publique de Fredericton	Jean Cunningham
Fredericton*	Bibliothèque Dr-Marguerite-Michaud	Françoise Caron
Fredericton*	Bibliothèque publique-scolaire de Nashwaaksis	Julie Cole
Harvey*	Bibliothèque communautaire de Harvey	Joanne Cole
McAdam	Bibliothèque publique de McAdam	Catherine Arsenault
Minto	Bibliothèque publique de Minto	Mary Lambropoulos
Miramichi	Bibliothèque publique de Chatham	Pamela Watters
Miramichi	Bibliothèque publique de Newcastle	Catherine Reid
Miramichi*	Médiathèque Père-Louis-Lamontagne	Véronique Deniger
Oromocto	Bibliothèque publique d'Oromocto	Muriel Morton
Stanley*	Bibliothèque communautaire de Stanley	Jeffrey Chamberlain

* Bibliothèque publique-scolaire

RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES ALBERT-WESTMORLAND-KENT

	POPULATION DESSERVIE	SUPERFICIE *	HEURES D'OUVERTURE / SEMAINE	TOTAL DES EMPLOYÉS **	FONDS	INSCRIPTIONS
Bouctouche	2 426	167	32	1,5	12 269	1 229
Dieppe	14 951	130	39	2,0	19 030	2 687
Dorchester	954	135	12	0,4	8 369	214
Hillsborough	1 288	42	20	0,5	6 208	633
Hopewell Cape	786	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.
Memramcook	4 719	325	28,5	1,0	13 687	1 114
Moncton	61 046	3 344	50,5	13,8	158 581	38 804
Petitcodiac	1 444	150	30	1,0	11 427	1 078
Port Elgin	436	52	22	0,7	8 016	582
Richibucto	1 341	223	29	2,0	16 341	1 846
Riverview	17 010	353	44,5	3,0	34 494	4 814
Sackville	5 361	427	30	1,0	19 381	2 129
Saint-Antoine	1 472	250	37	1,5	18 120	1 566
Salisbury	1 954	169	30	1,0	12 284	1 422
Shediac	4 892	303	34	2,0	33 758	4 417

RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES CHALEUR

	POPULATION DESSERVIE	SUPERFICIE *	HEURES D'OUVERTURE / SEMAINE	TOTAL DES EMPLOYÉS **	FONDS	INSCRIPTIONS
Atholville	1 381	385	32,5	1,0	9 533	829
Bas-Caraquet	1 689	125	32,5	1,5	12 947	1 053
Bathurst	12 924	867	41	4,0	33 973	7 517
Beresford	4 414	274	32,5	1,5	18 307	3 340
Campbellton	7 798	719	40	4,5	36 902	7 283
Caraquet	4 442	348	32,5	2,0	16 416	3 193
Dalhousie	3 975	719	32,5	3,5	28 829	3 681
Lamèque	1 580	324	32,5	1,5	9 234	1 747
Petit-Rocher	1 966	212	32,5	1,5	13 363	2 347
Shippagan	2 872	138	32,5	1,5	10 922	2 152
Tracadie-Sheila	4 724	278	31,5	2,0	15 336	4 906

* Mètres carrés.

** Comprend les postes permanents seulement. Ne comprend pas les employés saisonniers, projets d'étudiants, etc.

PRÊTS
RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES ALBERT-WESTMORLAND-KENT

LIVRES ANGLAIS	LIVRES FRANÇAIS	TOUS LES AUTRES *	TOTAL DES PRÊTS	PRÊTS PAR INSCRIPTION	CONSULTATION INTERNE **
4 486	9 621	1 096	15 203	12,4	2 800
6 428	29 950	4 772	41 150	15,3	15 100
1 176	4	290	1 470	6,9	950
14 266	78	2 016	16 360	25,8	16 050
S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.
3 207	9 984	1 198	14 389	12,9	9 750
143 215	86 262	44 704	274 181	7,1	153 700
6 707	43	572	7 322	6,8	8 300
6 853	47	1 161	8 061	13,9	6 200
10 808	8 571	2 816	22 195	12,0	10 650
51 453	1 062	7 512	60 027	12,5	18 000
13 601	856	2 166	16 623	7,8	11 050
4 716	23 475	2 925	31 116	19,9	11 600
12 407	444	2 332	15 183	10,7	5 650
26 811	40 250	9 353	76 414	17,3	84 300

RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES CHALEUR

LIVRES ANGLAIS	LIVRES FRANÇAIS	TOUS LES AUTRES *	TOTAL DES PRÊTS	PRÊTS PAR INSCRIPTION	CONSULTATION INTERNE **
2 830	8 439	1 520	12 789	15,1	7 100
433	15 614	5 530	21 577	20,5	3 450
35 088	29 817	7 539	72 444	9,6	22 050
2 796	35 681	5 515	43 992	13,2	18 350
25 579	26 481	11 492	63 552	8,7	24 850
474	21 998	2 350	24 822	7,8	25 450
19 025	12 102	2 236	33 363	9,1	18 650
123	13 889	1 305	15 317	8,8	10 100
1 414	28 943	4 593	34 950	14,9	8 150
287	15 098	2 497	17 882	8,3	13 350
1 405	37 825	1 809	41 039	8,4	23 250

* Comprend les livres dans les langues autres que le français et l'anglais en plus des documents audiovisuels, périodiques, etc.

** Total annuel estimé à partir d'une semaine représentative.

RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES DU HAUT-SAINT-JEAN

	POPULATION DESSERVIE	SUPERFICIE *	HEURES D'OUVERTURE / SEMAINE	TOTAL DES EMPLOYÉS **	FONDS	INSCRIPTIONS
Edmundston	17 373	1 654	41,5	5,5	45 366	7 676
Florenceville	762	394	35	2	22 073	3 810
Grand-Sault	5 858	479	35	2	25 199	4 171
Hartland	902	340	35	2	14 765	2 083
Kedgwick	1 184	163	30	1,5	9 658	1 378
Nackawic	1 042	210	35	1,5	15 180	1 694
Perth-Andover	1 908	345	31	1,5	22 910	2 550
Plaster Rock	1 219	266	35	1,5	16 399	1 504
Saint-François	572	231	30	1,5	11 751	1 137
Saint-Léonard	1 385	315	37	2	21 022	1 686
Saint-Quentin	2 280	465	37	2	18 370	2 054
Woodstock	5 198	546	45	4	32 952	5 818

RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES DE SAINT JOHN

	POPULATION DESSERVIE	SUPERFICIE *	HEURES D'OUVERTURE / SEMAINE	TOTAL DES EMPLOYÉS **	FONDS	INSCRIPTIONS
Campobello	1 195	89	16	0,4	8 869	474
Grand Manan	2 610	320	42,5	2,0	17 230	1 388
Kennebecasis	25 576	733	49,5	4,0	40 858	11 730
Saint John	69 661	4 552	52	14,5	217 753	23 538
Succursale est	69 661	425	47	3,5	34 130	7 096
Succursale ouest	69 661	327	47	3,5	24 981	8 609
Le Cormoran	69 661	560	38	2,0	24 758	1 390
St. Andrews	1 869	492	35	1,5	15 882	1 984
St. Stephen	4 667	403	37	2,0	25 197	4 203
Sussex	11 784	720	37	2,0	35 024	6 937

* Mètres carrés.

** Comprend les postes permanents seulement. Ne comprend pas les employés saisonniers, projets d'étudiants, etc.

PRÊTS
RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES DU HAUT-SAINT-JEAN

LIVRES ANGLAIS	LIVRES FRANÇAIS	TOUS LES AUTRES *	TOTAL DES PRÊTS	PRÊTS PAR INSCRIPTION	CONSULTATION INTERNE **
15 235	62 501	15 936	93 672	12,2	26 050
49 309	885	10 659	60 853	16,0	33 200
14 001	22 746	4 389	41 136	9,9	4 150
27 121	41	8 914	36 076	17,3	6 300
544	30 224	4 766	35 534	25,8	7 350
16 070	160	4 114	20 344	12,0	24 650
29 601	196	8 792	38 589	15,1	91 100
16 022	264	3 221	19 507	13,0	27 000
1 004	17 014	3 883	21 901	19,3	2 150
4 657	22 301	6 080	33 038	19,6	1 850
836	36 722	4 064	41 622	20,3	4 550
61 346	549	14 151	76 046	13,1	52 150

RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES DE SAINT JOHN

LIVRES ANGLAIS	LIVRES FRANÇAIS	TOUS LES AUTRES *	TOTAL DES PRÊTS	PRÊTS PAR INSCRIPTION	CONSULTATION INTERNE **
2 982	6	233	3 221	6,8	4 800
23 006	33	1 557	24 596	17,7	21 000
104 460	2 497	20 030	126 987	10,8	40 050
113 524	1 126	30 247	144 897	6,2	214 900
65 900	322	8 601	74 823	10,5	21 000
95 388	890	8 025	104 303	12,1	50 800
1 648	23 365	3 312	28 325	20,4	33 700
21 495	72	6 440	28 007	14,1	19 250
33 652	88	8 198	41 938	10,0	34 650
58 083	704	8 567	67 354	9,7	17 400

* Comprend les livres dans les langues autres que le français et l'anglais en plus des documents audiovisuels, périodiques, etc.

** Total annuel estimé à partir d'une semaine représentative.

RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES YORK

	POPULATION DESSERVIE	SUPERFICIE *	HEURES D'OUVERTURE / SEMAINE	TOTAL DES EMPLOYÉS **	FONDS	INSCRIPTIONS
Boiestown	906***	169	35	2,0	13 850	1 040
Chipman	1 432	225	30	1,5	16 346	1 306
Doaktown	955	153	35	2,0	19 995	1 356
Fredericton	47 560	1 980	50	16,8	148 924	26 980
Dr.-M.-Michaud	47 560	407	50	3,0	36 480	3 331
Nashwaaksis	47 560	675	50	4,0	36 070	4 305
Harvey	349	113	30,25	1,0	14 327	1 149
McAdam	1 513	140	36,25	1,5	11 351	737
Minto	2 776	268	30	1,5	13 422	1 482
Chatham	18 508	438	35	2,0	25 884	3 689
Newcastle	18 508	906	35	2,0	36 217	5 987
Père-Louis-Lamontagne	18 508	340	35	2,0	17 923	823
Oromocto	8 843	650	51	5,0	74 881	8 195
Stanley	460	198	29	1,0	14 754	964

* Mètres carrés.

** Comprend les postes permanents seulement. Ne comprend pas les employés saisonniers, projets d'étudiants, etc.

*** Zone non-incorporée, population estimée.

PRÊTS
RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES YORK

LIVRES ANGLAIS	LIVRES FRANÇAIS	TOUS LES AUTRES *	TOTAL DES PRÊTS	PRÊTS PAR INSCRIPTION	CONSULTATION INTERNE **
15 792	48	3 892	19 732	19,0	9 700
17 481	39	3 586	21 106	16,2	8 500
20 332	69	8 550	28 951	21,4	19 600
221 692	2 474	112 332	336 498	12,5	144 600
686	56 681	18 926	76 293	22,9	29 050
39 941	1 098	9 695	50 734	11,8	66 150
15 895	486	5 511	21 892	19,1	24 100
11 017	14	1 984	13 015	17,7	3 600
15 711	63	2 224	17 998	12,1	10 850
38 574	101	10 834	49 509	13,4	27 250
48 030	169	7 446	55 645	9,3	39 200
378	16 055	4 235	20 668	25,1	13 250
60 971	2 329	13 636	76 936	9,4	38 850
14 670	68	2 772	17 510	18,2	7 500

* Comprend les livres dans les langues autres que le français et l'anglais en plus des documents audiovisuels, périodiques, etc.

** Total annuel estimé à partir d'une semaine représentative.

CONTRIBUTIONS MUNICIPALES[1]
RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES ALBERT-WESTMORLAND-KENT

	SUPERFICIE[2]	CONTRIBUTION MUNICIPALE[3] IMMOBILISATION†	EXPLOITATION†	COÛT TOTAL	POPULATION DESSERVIE	CONTRIBUTION PAR HABITANT
Bouctouche	167	0 $	13 004 $	13 004 $	2 426	5,36 $
Dieppe	130	0 $	34 469 $	34 469 $	14 951	2,31 $
Dorchester	135	0 $	4 083 $	4 083 $	954	4,28 $
Hillsborough	42	0 $	9 988 $	9 988 $	1 288	7,75 $
Hopewell Cape	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	786	0,00 $
Memramcook	325	531 $	3 362 $	3 893 $	4 719	0,82 $
Moncton	3 344	1 197 $	652 048 $	653 245 $	61 046	10,70 $
Petitcodiac	150	51 000 $[4]	16 885 $	67 885 $	1 444	47,01 $
Port Elgin	52	0 $	7 678 $	7 678 $	436	17,61 $
Richibucto	223	3 000 $	12 504 $	15 504 $	1 341	11,56 $
Riverview	353	2 996 $	19 404 $	22 400 $	17 010	1,32 $
Sackville	427	5 013 $	26 150 $	31 163 $	5 361	5,81 $
Saint-Antoine	250	0 $	22 074 $	22 074 $	1 472	14,99 $
Salisbury	169	3 911 $	11 120 $	15 031 $	1 954	7,69 $
Shediac	303	0 $	137 296 $	137 296 $	4 892	28,06 $

1 Généralement, la Province finance environ 70 % des dépenses d'exploitation des bibliothèques publiques via le SBPNB. Les sommes rapportées sont la contribution de 30 % des collectivités participantes : municipalités, centres communautaires ou associations de personnes. Ces pourcentages sont basés sur le total provincial et varient d'une bibliothèque à l'autre.

2 Mètres carrés.

3 Les sommes sont rapportées telles que soumises par nos partenaires.

4 Voir Annexe B pour de plus amples informations.

† Voir Annexe A pour les définitions.

CONTRIBUTIONS MUNICIPALES[1]
RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES CHALEUR

	SUPERFICIE[2]	CONTRIBUTION MUNICIPALE[3] IMMOBILISATION	EXPLOITATION	COÛT TOTAL	POPULATION DESSERVIE	CONTRIBUTION PAR HABITANT
Atholville	385	222 988 $[4]	33 627 $	256 615 $	1 381	185,82 $
Bas-Caraquet	125	0 $	28 362 $	28 362 $	1 689	16,79 $
Bathurst	867	743 543 $[4]	41 370 $	784 913 $	12 924	60,73 $
Beresford	274	0 $	23 427 $	23 427 $	4 414	5,31 $
Campbellton	719	0 $	75 168 $	75 168 $	7 798	9,64 $
Caraquet	348	0 $	38 456 $	38 456 $	4 442	8,66 $
Dalhousie	719	0 $	34 280 $	34 280 $	3 975	8,62 $
Lamèque	324	0 $	20 425 $	20 425 $	1 580	12,93 $
Petit-Rocher	212	8 000 $	20 938 $	28 938 $	1 966	14,72 $
Shippagan	138	0 $	14 944 $	14 944 $	2 872	5,20 $
Tracadie-Sheila	278	2 000 $	55 500 $	57 500 $	4 724	12,17 $

1 Généralement, la Province finance environ 70 % des dépenses d'exploitation des bibliothèques publiques via le SBPNB. Les sommes rapportées sont la contribution de 30 % des collectivités participantes : municipalités, centres communautaires ou associations de personnes. Ces pourcentages sont basés sur le total provincial et varient d'une bibliothèque à l'autre.

2 Mètres carrés.

3 Les sommes sont rapportées telles que soumises par nos partenaires.

4 Voir Annexe B pour de plus amples informations.

CONTRIBUTIONS MUNICIPALES ET DES DISTRICTS SCOLAIRES[1]
RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES DU HAUT-SAINT-JEAN

	SUPERFICIE[2]	CONTRIBUTION MUNICIPALE[3]		CONTRIBUTION - DISTRICTS SCOLAIRES[3]	
		IMMOBILISATION	EXPLOITATION	EXPLOITATION / FONDS DOCUMENTAIRES	SALAIRES
Edmundston	1 654	15 060 $	135 483 $	S.O.	S.O.
Florenceville	394	0 $	36 933 $	S.O.	S.O.
Grand-Sault	479	1 700 $	32 900 $	S.O.	S.O.
Hartland	340	0 $	20 560 $	S.O.	S.O.
Kedgwick	163	0 $	11 484 $	S.O.	S.O.
Nackawic[4]	210	0 $	1 980 $	9 651 $	30 355 $
Perth-Andover	345	681 $	44 063 $	S.O.	S.O.
Plaster Rock	266	0 $	3 500 $	18 864 $	31 820 $
Saint-François	231	0 $	21 305 $	S.O.	S.O.
Saint-Léonard	315	0 $	22 092 $	S.O.	S.O.
Saint-Quentin	465	2 403 $	111 688 $	S.O.	S.O.
Woodstock	546	41 000 $[5]	32 440 $	S.O.	S.O.

RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES DE SAINT JOHN

	SUPERFICIE[2]	CONTRIBUTION MUNICIPALE[3]		CONTRIBUTION - DISTRICTS SCOLAIRES[3]	
		IMMOBILISATION	EXPLOITATION	EXPLOITATION / FONDS DOCUMENTAIRES	SALAIRES
Campobello	89	0 $	6 100 $	S.O.	S.O.
Grand Manan	320	164 $	8 575 $	11 275 $	37 175 $
Kennebecasis	733	21 307 $	71 144 $	S.O.	S.O.
Saint John[6]	S.O.	0 $	625 400 $	S.O.	S.O.
Le Cormoran[7]	560	0 $	19 282 $	4 656 $	42 244 $
St. Andrews	492	0 $	10 000 $	S.O.	S.O.
St. Stephen	403	6 274 $	40 644 $	S.O.	S.O.
Sussex	720	0 $	55 500 $	S.O.	S.O.

1 Généralement, la Province finance environ 70 % des dépenses d'exploitation des bibliothèques publiques via le SBPNB. Les sommes rapportées sont la contribution de 30 % des collectivités participantes : municipalités, centres communautaires ou associations de personnes. Ces pourcentages sont basés sur le total provincial et varient d'une bibliothèque à l'autre.

2 Mètres carrés.

3 Les sommes sont rapportées telles que soumises par nos partenaires.

4 La municipalité de Nackawic couvre 50% de la contribution du district scolaire pour les salaires (25% de la contribution totale).

5 Voir Annexe B pour de plus amples informations.

6 Bibliothèque avec plusieurs succursales financées par la même municipalité.

7 Bibliothèque publique-scolaire dans un centre communautaire; la contribution municipale provient du centre communautaire.

CONTRIBUTIONS MUNICIPALES ET DES DISTRICTS SCOLAIRES[1]
RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES DU HAUT-SAINT-JEAN

TOTAL[2]	POPULATION DESSERVIE	CONTRIBUTION MUNICIPALE PAR HABITANT	CONTRIBUTION PAR HABITANT DES DISTRICTS SCOLAIRES[3]	CONTRIBUTION TOTALE PAR HABITANT
150 543 $	17 373	8,67 $	S.O.	8,67 $
36 933 $	762	48,47 $	S.O.	48,47 $
34 600 $	5 858	5,91 $	S.O.	5,91 $
20 560 $	902	22,79 $	S.O.	22,79 $
11 484 $	1 184	9,70 $	S.O.	9,70 $
41 986 $	1 042	1,90 $	38,39 $	40,29 $
44 744 $	1 908	23,45 $	S.O.	23,45 $
54 184 $	1 219	2,87 $	41,58 $	44,45 $
21 305 $	572	37,25 $	S.O.	37,25 $
22 092 $	1 385	15,95 $	S.O.	15,95 $
114 091 $	2 280	50,04 $	S.O.	50,04 $
73 440 $	5 198	14,13 $	S.O.	14,13 $

RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES DE SAINT JOHN

TOTAL[2]	POPULATION DESSERVIE	CONTRIBUTION MUNICIPALE PAR HABITANT	CONTRIBUTION PAR HABITANT DES DISTRICTS SCOLAIRES[3]	CONTRIBUTION TOTALE PAR HABITANT
6 100 $	1 195	5,10 $	S.O.	5,10 $
57 189 $	2 610	3,35 $	18,56 $	21,91 $
92 451 $	25 576	3,61 $	S.O.	3,61 $
625 400 $	69 661	8,98 $	S.O.	8,98 $
66 182 $	69 661	0,28 $	0,67 $	0,95 $
10 000 $	1 869	5,35 $	S.O.	5,35 $
46 918 $	4 667	10,05 $	S.O.	10,05 $
55 500 $	11 784	4,71 $	S.O.	4,71 $

1 Généralement, la Province finance environ 70 % des dépenses d'exploitation des bibliothèques publiques via le SBPNB. Les sommes rapportées sont la contribution de 30 % des collectivités participantes : municipalités, centres communautaires, associations de personnes ou, dans le cas des bibliothèques publiques-scolaires, les districts scolaires. Ces pourcentages sont basés sur le total provincial et varient d'une bibliothèque à l'autre.

2 Contribution municipale plus la contribution des districts scolaires.

3 La contribution des districts scolaires par habitant est basée sur la population municipale.

CONTRIBUTIONS MUNICIPALES ET DES DISTRICTS SCOLAIRES[1]
RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES YORK

	SUPERFICIE[2]	CONTRIBUTION MUNICIPALE[3]		CONTRIBUTION - DISTRICTS SCOLAIRES[3]	
		IMMOBILISATION	EXPLOITATION	EXPLOITATION / FONDS DOCUMENTAIRES	SALAIRES
Boiestown	169	0 $	5 652 $	4 022 $	37 821 $
Chipman	225	0 $	26 875 $	S.O.	S.O.
Doaktown	153	0 $	10 000 $	5 317 $	39 721 $
Fredericton	1 980	30 000 $	278 200 $	S.O.	S.O.
Nashwaaksis	675	10 000 $	2 000 $	31 472 $	60 338 $
Dr.-M.-Michaud[4]	407	2 051 $	12 035 $	6 811 $	51 863 $
Harvey	113	0 $	600 $	5 942 $	22 697 $
McAdam	140	0 $	10 051 $	S.O.	S.O.
Minto	268	1 697 $	13 255 $	S.O.	S.O.
Chatham[5]	438	1 364 $	49 203 $	S.O.	S.O.
Newcastle[5]	906	0 $	108 123 $	S.O.	S.O.
Père-Louis-Lamontagne[4]	340	490 $	26 184 $	1 547 $	39 395 $
Oromocto	650	5 074 $	44 481 $	S.O.	S.O.
Stanley	198	0 $	5 000 $	4 484 $	17 954 $

1 Généralement, la Province finance environ 70 % des dépenses d'exploitation des bibliothèques publiques via le SBPNB. Les sommes rapportées sont la contribution de 30 % des collectivités participantes : municipalités, centres communautaires, associations de personnes ou, dans le cas des bibliothèques publiques-scolaires, les districts scolaires. Ces pourcentages sont basés sur le total provincial et varient d'une bibliothèque à l'autre.

2 Mètres carrés.

3 Les sommes sont rapportées telles que soumises par nos partenaires.

4 Bibliothèque publique-scolaire dans un centre communautaire; la contribution municipale provient du centre communautaire.

5 Les bibliothèques publiques de Chatham et Newcastle sont toutes deux financées par la Ville de Miramichi.

CONTRIBUTIONS MUNICIPALES ET DES DISTRICTS SCOLAIRES[1]
RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES YORK

TOTAL[2]	POPULATION DESSERVIE	CONTRIBUTION MUNICIPALE PAR HABITANT	CONTRIBUTION PAR HABITANT DES DISTRICTS SCOLAIRES[3]	CONTRIBUTION TOTALE PAR HABITANT
47 495 $	906[4]	6,24 $	46,18 $	52,42 $
26 875 $	1 432	18,77 $	S.O.	18,77 $
55 038 $	955	10,47 $	47,16 $	57,63 $
308 200 $	47 560	6,48 $	S.O.	6,48 $
103 810 $	47 560	0,25 $	1,93 $	2,18 $
72 760 $	47 560	0,30 $	1,23 $	1,53 $
29 239 $	349	1,72 $	82,06 $	83,78 $
10 051 $	1 513	6,64 $	S.O.	6,64 $
14 952 $	2 776	5,39 $	S.O.	5,39 $
50 567 $	18 508	2,73 $	S.O.	2,73 $
108 123 $	18 508	5,84 $	S.O.	5,84 $
67 616 $	18 508	1,44 $	2,21 $	3,65 $
49 555 $	8 843	5,60 $	S.O.	5,60 $
27 438 $	460	10,87 $	48,78 $	59,65 $

1 Généralement, la Province finance environ 70 % des dépenses d'exploitation des bibliothèques publiques via le SBPNB. Les sommes rapportées sont la contribution de 30 % des collectivités participantes : municipalités, centres communautaires, associations de personnes ou, dans le cas des bibliothèques publiques-scolaires, les districts scolaires. Ces pourcentages sont basés sur le total provincial et varient d'une bibliothèque à l'autre.

2 Contribution municipale plus la contribution des districts scolaires.

3 La contribution des districts scolaires par habitant est basée sur la population municipale.

4 Zone non-incorporée; population estimée.

DÉFINITIONS

Dotation en personnel

Paraprofessionnels : tous les employés permanents qui ne sont pas des bibliothécaires professionnels.

Professionnels : tous les employés permanents qui détiennent une maîtrise d'un programme en bibliothéconomie et en sciences de l'informations accrédité par l'American Library Association.

Temps plein : tous les employés qui travaillent 36,25 heures par semaine.

Finances

Amendes : revenu tiré des pénalités de retard.

Budget alloué : financement de base accordé aux cinq régions par le gouvernement provincial par le biais du bureau provincial du Service des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick.

Contributions communautaires : exprimé en terme de temps, d'argent et de documents donnés aux bibliothèques publiques, y compris les dons pour les abonnements aux journaux et aux magazines.

Contributions des districts scolaires : total des sommes affectées au financement des salaires et des avantages sociaux (voir *Recouvrement des districts scolaires*), ainsi qu'aux frais d'exploitation et à l'achat de ressources documentaires tel que défini dans le cadre des partenariats des bibliothèques publiques-scolaires.

> **Exploitation/Fonds documentaires :** dépenses des districts scolaires autres que pour le remboursement de la portion des salaires. Ce montant n'inclut pas les sommes dépensées pour l'achat des manuels scolaires.
>
> **Recouvrement des districts scolaires :** somme d'argent versée par les districts scolaires participants à titre de remboursement d'une portion des salaires et des avantages sociaux pour le personnel.

Contributions municipales : somme d'argent versée par les municipalités participantes pour payer les coûts associés à leurs secteurs de responsabilités et d'autres dépenses (installations, meubles, etc.). Les dépenses municipales comprennent les dépenses d'exploitation et les dépenses en immobilisations.

> **Exploitation :** dépenses municipales liées au loyer, au chauffage, à l'électricité, aux contrats d'achat et de location d'équipement, à l'entretien, au nettoyage, à l'enlèvement de la neige, aux versements hypothécaires et aux assurances.
>
> **Immobilisation :** dépenses municipales liées à l'achat de terrain et de mobilier, ainsi qu'aux projets de construction et de rénovation.

DÉFINITIONS... suite

Contributions en nature : principalement les livres et les autres documents reçus en don et ajoutés aux collections. Les contributions sont calculées au taux de 15 $ par document. Ce total comprend également les autres types d'articles reçus en don que les bibliothèques utilisent, comme les meubles, les œuvres d'art, etc. Ces derniers sont comptabilisés selon la valeur du reçu d'achat ou d'après une estimation.

Développement des collections : fonds provinciaux (SBPNB) affectés à l'achat de documents pour les bibliothèques publiques.

Frais d'exploitation : fonds provinciaux affectés au fonctionnement quotidien du réseau des bibliothèques publiques, par exemple les fournitures de bureau, l'équipement, les déplacements, etc.

Frais et autres : revenu tiré des frais exigibles pour les documents perdus, des cartes temporaires, de la vente de livres dans les régions, etc.

Salaires et avantages sociaux : fonds provinciaux affectés aux salaires et aux avantages sociaux du personnel.

Programmes

Club de lecture d'été : programme offert dans l'ensemble de la province et visant la promotion de la lecture auprès des enfants durant l'été.

Club de lecture préscolaire : une composante du programme du Club de lecture d'été qui vise à promouvoir la lecture auprès des enfants qui n'ont pas encore appris à lire.

Programme d'alphabétisation pour enfants : programme de tutorat individuel visant les enfants qui ont de la difficulté à lire dans leur langue maternelle.

Fonds documentaires

Livres : se réfère uniquement aux livres. Comprend aussi les livres détenus dans le cadre d'un programme de location.

Autres supports documentaires : comprend tous les documents disponibles sur un support autre que le livre.

> **Autres documents :** comprend les trousses éducatives, les dossiers de documentation et les logiciels d'usage public.
>
> **DVD :** films ou enregistrements sonores sur disque numérique.
>
> **Enregistrements sonores :** documents sonores que le grand public peut utiliser (p. ex. : cassettes, disques compacts, etc.)
>
> **Enregistrements vidéo :** documents sur vidéocassette.

DÉFINITIONS... suite

Microformes : documents sur microfiche et microfilm.

Livres sonores : collections audio réservées aux personnes ayant un handicap visuel et/ou physique.

Périodiques : magazines, journaux et autres publications publiés à intervalles réguliers. Exprimé en terme du nombre d'abonnements individuels.

Fonds documentaires : toutes les ressources documentaires se trouvant dans les bibliothèques publiques et bibliobus du Nouveau-Brunswick.

Services électroniques

Licences pour des outils de référence électroniques : nombre d'ententes signées avec divers fournisseurs pour fournir l'accès à des outils électroniques de référence.

Ordinateurs d'accès public : ordinateurs mis à la disposition du public pour, entre autres, l'accès à Internet, des applications de bureautique (traitement de texte, etc.), des logiciels éducatifs, etc.

Périodiques avec texte intégral disponible en ligne : périodiques dont le texte complet des articles peut être consulté par le biais d'outils électroniques de référence.

Renouvellements de prêts en ligne : renouvellements de documents empruntés faits par les usagers en utilisant le catalogue en ligne *Vision* sur Internet.

Utilisateurs d'ordinateurs d'accès public : personnes inscrites pour utiliser les ordinateurs d'accès public dans les bibliothèques publiques. La compilation a été effectuée à partir des registres d'inscription tenus par les bibliothèques.

Visites sur la Bibliothèque de référence virtuelle : nombre de fois que la Bibliothèque de référence virtuelle a été chargée par un fureteur Internet.

Visites sur le catalogue en ligne : nombre de sessions ouvertes par des usagers sur le catalogue en ligne.

Visites sur le site Web du SBPNB : nombre de fois que le site Web du SBPNB a été chargé par un fureteur Internet.

Utilisation des services

Bibliobus : service de bibliothèque mobile offert au moyen d'autobus équipés comme des bibliothèques. Les bibliobus visitent les localités situées à une certaine distance des bibliothèques publiques.

Consultation interne : nombre de documents consultés sur place, mais non prêtés. Comprend les articles retirés de leur emplacement habituel par les usagers de la bibliothèque ou par le personnel pour les usagers de la bibliothèque. Les statistiques ont été calculées à partir des données recueillies pendant une semaine représentative.

DÉFINITIONS... suite

Dépôts : prêts en bloc accordés aux établissements à l'extérieur du réseau des bibliothèques publiques.

Inscriptions : nombre de personnes qui possèdent une carte de bibliothèque leur permettant d'utiliser les services offerts par le réseau des bibliothèques publiques.

Population desservie : population recensée dans les localités qui utilisent les services des bibliothèques publiques, des bibliothèques publiques-scolaires ou des bibliobus (NOTA : Boiestown est une localité non incorporée pour laquelle le personnel de la bibliothèque locale a établi une évaluation approximative de la population).

Prêts : ressources prêtées à une personne détentrice d'une carte de bibliothèque. Ne comprend pas les documents consultés sur place.

Prêts entre bibliothèques : prêt à un usager d'un article emprunté à une bibliothèque à l'extérieur du réseau des bibliothèques publiques de la province.

Programmes : toute présentation ou activité planifiée offerte à un moment déterminé par un membre du personnel de la bibliothèque ou par une autre personne-ressource à un groupe d'usagers de la bibliothèque.

Questions de référence : demande de renseignements présentée directement par un usager de la bibliothèque et qui exige la connaissance, l'utilisation, la recommandation, l'interprétation ou l'explication d'une source d'information par le personnel de la bibliothèque. L'usager peut présenter sa demande en personne, par téléphone, par la poste ou par télécopieur. Les sources d'information peuvent être des documents imprimés ou électroniques, et l'usager peut être dirigé vers une source à l'extérieur de la bibliothèque.

Réservations : demande de réservation de documents entrée dans le catalogue en ligne des bibliothèques (Inlex) pour un usager.

Usage : le nombre de documents utilisés (prêt et consultation interne).

Usage total par inscriptions : le nombre total de documents utilisés (prêt et consultation interne) divisé par le nombre d'usagers de la bibliothèque.

Visites : visite, prévue ou non, d'un groupe qui utilise les ressources de la bibliothèque publique, mais qui n'exige aucune présentation d'un membre du personnel ou d'une autre personne-ressource.

PROJETS D'IMMOBILISATIONS

Agrandissements, déménagements et rénovations Évalués à plus de 25 000 $

Municipalité	Type de projet	Coût	Contribution de la municipalité	Contribution de la communauté	Autres contributions
Atholville	Parachèvement de la nouvelle bibliothèque	231 680 $	221 680 $	S.O.	10 000 $ [1]
Bathurst	Nouvelle bibliothèque	743 543 $	743 543 $	S.O.	S.O.
Petitcodiac	Déménagement de la bibliothèque et rénovation des nouveaux locaux	51 000 $	51 000 $	S.O.	S.O.
Woodstock	Rénovation aux murs de briques extérieurs de l'édifice	41 000 $	41 000 $	S.O.	S.O.

[1]Contribution de la Société de développement régional pour l'équipement de la salle d'activité.

Contribution de la municipalité : Les coûts qui sont assumés par le gouvernement local.

Contribution de la communauté : La contribution se fait au moyen d'activités communautaires comme une campagne de financement et des dons d'entreprises locales.

Autres contributions : Somme d'argent qui ne provient ni de la municipalité ni de la communauté.

INDEX

STATISTIQUES DES RÉGIONS DE BIBLIOTHÈQUES

B

bibliobus 17, 18

bibliobus, employés responsables 17

C

consultation interne 16, 18

contributions communautaires 13

D

définitions 35, 36, 37, 38

F

finances 12

fonds documentaires 14, 17

I

inscriptions 15, 17

M

modes de service 11

P

personnel 11

population 11

prêts 15, 16, 18

prêts entre bibliothèques 19

programmes 19

projets d'immobilisations 39

Q

questions de référence 19

R

réservations 19

S

services électroniques 8

subventions 9

STATISTIQUES DES BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES

B

bibliothèques - lieux 20, 21, 22

bibliothèques - noms 20, 21, 22

bibliothèques - superficie 23, 25, 27

C

consultation interne 24, 26, 28

contributions municipales 29, 30, 31, 32, 33, 34

contributions des districts scolaires 31, 32, 33, 34

E

employés - responsables 20, 21, 22

employés - postes 23, 25, 27

F

fonds documentaires 23, 25, 27

H

heures d'ouverture par semaine 23, 25, 27

I

inscriptions 23, 25, 27

P

prêts 24, 26, 28